

3 Aruba

Ophaaltarief Serlimar uitgesteld naar maart 2019



9 Wereld

Advocaat: Nieuwe procedure voor Armeense kinderen



10 Economie

Witwaszaak ING krijgt mogelijk staartje



12 Sport

KNVB benoemt Sneijder tot bondsridder



Lid managementteam Serlimar geschorst

ORANJESTAD — Robin-Ann Didder, lid van het managementteam van afvalbedrijf Serlimar is gisteren per direct op non-actief gesteld. Bovendien is haar de toegang tot het pand van Serlimar ontzegd. Volgens POR-leider en Milieu-minister Otmar Oduber zou Didder, ook naar aanleiding van een onderzoek dat nog gaande is, vrijwillig haar lidmaatschap bij de partij hebben opgezegd.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

In een gistermiddag verschenen persbericht meldt Serlimar dat na een preliminair onderzoek en in samenspraak met minister Oduber, de Raad van Toezicht van de dienst besloot een lid van het managementteam te schorsen en de toegang te ontzeggen tot het kantoor en de faciliteiten van Serlimar. Via informele weg wist de *Amigoe* te bevestigen dat het zou gaan om Robin-Ann Didder. Marelva Wever, het andere lid van het tweekoppige managementteam, neemt de taken van Didder waar.

Integriteit

Tijdens een persconferentie vanochtend in het partijhuis van de POR in Dakota, verklaarde minister Oduber dat Didder vrijwillig haar tijdelijke vertrek uit de partij zou hebben aangevraagd. Dit om het onderzoek niet in de weg te staan. Op de vraag van de *Amigoe* hoe haar partijlidmaatschap het onderzoek in de weg zou kunnen staan gaf de minister echter geen

antwoord. Wel benadrukt minister Oduber dat Didder onschuldig is tot anders is bewezen. De minister noemt de schorsing een kwestie van integriteit en dat geldt voor alle leden van zijn partij en van de regering en hij zegt dat niemand boven de regels staat.

Geruchten

Het preliminair onderzoek tegen Didder is twee weken geleden van start gegaan, meldde minister Oduber desgevraagd. Hij ontkent de geruchten dat Didder onder anderen een familielid en een minnaar binnen het afvalbedrijf zou hebben bevoordeeld. “Dat was niet bij mij bekend en dat waren ook niet de aanleidingen voor het onderzoek.” Ook ontkent de minister wat hij ‘fake news’-berichten in nieuwspotaal *24.ora.com* noemt over dat Didder uit POR zou zijn geroyeerd. Ook de via whatsapp verspreide berichten waarin aantijgingen stonden dat Didder het beveiligingsbedrijf van POR-Statenlid Alan Howell contracten zou hebben toegespeeld werden

door de partijleider, met Howell naast hem, ontkend. Serlimar is momenteel zo vergoederd in zijn sollicitatieprocedure dat er inmiddels twee kandidaten zijn overgebleven, aldus Oduber. De minister bevestigt dat Didder ook heeft meegedaan aan de open sollicitatie naar de positie, maar wilde niet zeggen of zij een van de laatste twee was.

Verklaring Didder

Robin-Ann Didder werd na het aantreden van de huidige regering aangesteld in het managementteam van Serlimar, samen met Marelva Wever. Didder stond op de kieslijst van de POR, de partij van Milieu-minister Oduber. Daarvoor was zij schoolhoofd en docente, onder meer op het dependance van de Julianaschool in Hato. Zij stond tijdens de verkiezingen van vorig jaar op nummer 14 van de kieslijst van POR. De *Amigoe* nam gisteravond al contact op met Didder voor een reactie en met de vraag waar zij precies van werd verdacht. Na de persconferentie voegde de *Amigoe* daar de vraag aan toe of het daadwerkelijk klopt dat zij vrijwillig uit POR zou zijn gestapt. Vanmiddag liet zij via whatsapp aan deze krant weten dat zij na verloop van tijd met een verklaring naar voren zal komen.

190.000 florin voor opknappen archeologisch museum



Foto: Ministerie van Toerisme, Volksgezondheid en Sport

Minister Oduber, Minister Ruiz-Maduro en de aannemer tijdens de ondertekening van het contract gisteren.

ORANJESTAD — Cultuur-minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) en Toerisme-minister Dangui Oduber (MEP) tekenden gisteren een overeenkomst om fondsen vrij te maken voor het opknappen van het archeologisch museum, dat sinds februari 2017 gesloten is voor onderhoud. De werkzaamheden zouden eind november afgerond moeten zijn.

Minister Ruiz-Maduro liet in april van dit jaar weten dat ze zich hard zou maken voor het opknappen van het Nationaal Archeologisch Museum (NAMA) toen ze langskwam

voor een bezoek. Ze benaderde ook de Toerisme-minister om te kijken wat de mogelijkheden zijn. “De toerist van tegenwoordig waardeert authenticiteit en wil meer zien

dan het strand. Dit museum speelt een belangrijke rol in het toerisme, daarom hebben we het Product Enhancement Fund (TPEF) benaderd”, stelt minister Oduber. Het fonds zegde 120.000 florin toe. Daarnaast is er vanuit het ministerie van Financiën, Economie en Cultuur 70.000 florin vrijgemaakt voor de werkzaamheden. In de gisteren getekende overeenkomst staat dat aanne-

mer Fremam Constructions, die de opdracht gegund is na een aanbesteding, 30 november klaar moet zijn met de werkzaamheden. Het is nog niet bekend wanneer de poorten van het archeologisch museum weer open gaan voor het publiek. De *Amigoe* benaderde het ministerie en het museum maar kreeg voor het ter perse gaan van deze krant geen antwoord hierover.

Verdachte schietpartij wil niet naar België

AMSTERDAM — De 38-jarige Mark van den B., verdacht van betrokkenheid bij een schietpartij in het Belgische Spa waarbij een politiemann werd gedood, verzet zich tegen zijn uitlevering. Volgens Van den B. was hij op het verkeerde moment op de verkeerde plaats en heeft hij geen rol gehad in het dodelijke geweld.

Vandaag verweerde Van den B. zich voor de internationale rechtshulpkamer van de rechtbank in Amsterdam, die het Belgische uitleveringsverzoek behandelt. Eerder op de dag verzette verdachte Cyril T. zich daar eveneens tegen,

op dezelfde gronden als Van den B. Beide mannen zeggen onschuldig te zijn. T. zegt dat hij hooguit getuige is geweest van het dodelijke geweld en er verder part noch deel aan heeft gehad. De man heeft eerder tegen het Openbaar Ministerie

verklaard dat zijn broer Yvo heeft geschoten. Die geldt als hoofdverdachte en zit momenteel vast in België. T. reed in de nacht van 25 op 26 augustus, samen met de twee andere verdachten onder wie zijn broer Yvo, in een taxi in Spa. Kort daarvoor waren zij geweigerd bij een café. “Een akkefietje”, aldus T. De politie zou het drietal kort daarna hardhandig uit de taxi hebben getrokken. Daarop volgde de schietpartij waarbij de agent dodelijk

werd getroffen. Deze lag toen boven op T., zo heeft hij verklaard. Behalve van de moord op de agent verdenkt de Belgische justitie de drie verdachten ook van poging tot moord op een andere agent. Yvo kon in België worden aangehouden. Cyril meldde zich een dag na het incident bij de politie in Limburg en zit sindsdien vast. T. zegt niet te hebben geweten dat zijn broer een vuurwapen bij zich droeg. Volgens het

OM in Nederland waren de agenten in Spa in actie gekomen, omdat er tijdens de ruzie bij de uitgaansgelegenheden door de Nederlanders een vuurwapen was getoond. De Belgische justitie is nog volop bezig met het onderzoek en wil Van den B. en Cyril T. kunnen horen. Zij zijn beiden verdachte in de zaak. De Belgen willen onder meer antwoord op de vraag waarom zij in zijn gevlucht.

Presidentskandidaat Brazilië neergestoken



Foto:AFP

Jair Bolsonaro

BRASÍLIA — De Braziliaanse presidentskandidaat Jair Bolsonaro is neergestoken. Dat gebeurde volgens lokale media tijdens een campagnebijeenkomst in de staat Minas Gerais. Bolsonaro is met ernstige verwondingen opgenomen in het ziekenhuis waar hij is geopereerd. Zijn situatie is stabiel.

Op televisiebeelden is te zien dat Bolsonaro op het moment van de aanval op de schouders zit van aanhangers. De voormalige legerofficier grijpt vervolgens naar zijn buik terwijl zijn gezicht vertrekt van de pijn. De zoon van de rechtse politicus zei op Twitter dat zijn vader verwondingen heeft opgelopen aan zijn lever, longen en darmen. “Hij heeft veel bloed verloren, is in het ziekenhuis aangekomen...

bijna dood. Hij lijkt nu gestabiliseerd te zijn,” zei hij. Ook de running mate van Bolsonaro bevestigt dat de toestand van de presidentskandidaat stabiel is. De politie laat weten een verdachte te hebben aangehouden. Over het motief van de aanval is nog niets bekend. Bolsonaro geldt als een omstreden politicus die provocerende uitspraken niet schuwt. Zo prees hij eerder de voormalige militaire dictatuur. Brazilië gaat volgende maand naar de stembus. Oud-president Luiz Inácio Lula da Silva voerde de peilingen aan, maar hij is inmiddels uitgesloten van deelname. De linkse politicus zit een gevangenisstraf uit vanwege een corruptie- veroordeling. De vorige president Dilma Rousseff, een partijgenoot van Lula, is afgezet.

Brech mag geen contact met buitenwereld



Foto:AFP

EINDHOVEN — Jos Brech, de man die verdacht wordt van betrokkenheid bij de dood van Nicky Verstappen, blijft in beperkingen. Hij mag dus waarschijnlijk de komende twee weken geen contact hebben met de buitenwereld, alleen met zijn advocaat.

Dat liet zijn advocaat Gerald Roethof weten voor de deur van het politiebureau in Eindhoven waar Brech gehoord is. Roethof mag dus ook niet laten weten of Brech bereid is te praten of verklaren. Roethof zag de beperkingen graag opgeheven, hij noemt deze beslissing van de rechter-commissaris ‘heel vervelend’. De advocaat noemt het ‘niet in balans’, omdat onder meer politie, justitie en de familie van Verstap-

pen veel over de zaak naar buiten hebben gebracht, maar hij dat niet mag. “Ik wil het van mijn cliënt geschetste beeld in proportie brengen.” De advocaat mag niet vertellen hoe het met Brech gaat. “Maar over het algemeen kan ik vertellen dat het niemand in de koude kleren gaat zitten als je behandeld wordt als een terrorist.” De 55-jarige man uit Simpelveld zit de komende twee weken in voorarrest. Daar-

na kan de raadkamer van de rechtbank bepalen of het voorarrest nogmaals wordt verlengd, met maximaal negentig dagen. Daarna moet hij voor de rechter verschijnen voor een niet-inhoudelijke zitting. Brech wordt verdacht van betrokkenheid bij de dood van de elfjarige Nicky Verstappen in 1998. De jongen werd gevonden op de Brunssummerheide, waar hij op kamp was. Na een DNA-match kwam Brech in beeld, maar hij bleek spoorloos. Na een internationale kloppacht werd hij 26 augustus aangehouden in een afgelegen gebied op circa 50 kilometer van Barcelona.

Brech's advocaat Gerald Roethof.

Oproeping:

De Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Ernest Ludwig PETRONIA**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op **4 december 2018 om 8.45** uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen om van in leven zijn doen blijf te geven conform art. 1:413 BWA in verband met een door Ronald E.T. Petronia, ingediend verzoek m.b.t. (AUA201801121 EJ)

de Griffier
E.E. de Weever



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

De Arubaanse Kunstkring

presenteert twee concerten in het weekend van **8 en 9 september 2018**
in **Cas di Cultura**

Zaterdagavond 8 september om 19:00 uur:

Projectorkest Curaçao samen met andere musici uit Aruba en Curaçao

Een gevarieerd programma: Gerswin, Beethoven, Piazzola en Antilliaanse componisten

Entree: AWG. 35 - leden AWG. 30 - jeugd AWG. 15

Zondagmorgen 9 september om 11:00 uur:

Carnaval der Dieren – Fiesta di Bestia: Camille Saint Saëns

Projectorkest Curaçao, The Young Strings, Scol di Musica Rufo Wever

Een vrolijk **familieconcert** met als thema : Dieren en Muziek
Verteller, Richard Dabian, neemt het publiek mee op een kleurrijke en muzikale tocht langs wilde en tamme dieren

Entree: AWG.25 en kinderen AWG.15

Kaarten zijn **alléén** verkrijgbaar bij Cas di Cultura **vóór** aanvang van het concert

Sponsors: Manchebo Beach Resort, Consulaat van Israël, DeWit&VanDorp Stores en VNO

Kidneys297
Be aware, stay healthy!



New 4 ton automatic transmission diesel forklift,
with 4.5m height 3 stage/side shifter, 1.22m fork
Factory Warranty: 1 year or 2000 working hours
AWG 42.000,- T: 587-5498

Johnson
NOTARY SERVICES

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY

SEPTEMBER 27, 2018

On Thursday September 27, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house under construction locally known as:

PAPILON KAVEL 14

standing on full ownership land, ca. 422 m2 size, situated at Papillon in Aruba, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document number 98/1967, with index 12132.

Starting bid: Afl. 116.000,--

2. A residential house locally known as:

COCHINILLA 52

standing on full ownership land, ca. 689 m2 size, situated at Papillon in Aruba, being a part of the parcel as further described in cadastral measure document number 98/1967, with index 12353.

Starting bid: Afl. 159.000,--

3. A residential house locally known as:

PASTOOR HENDRIKSTRAAT 98-C

standing on a parcel of full ownership land, ca. 555 m2 size, situated at San Nicolas in Aruba, as further described in cadastral measure document number 2 of January 24, 1996.

Starting bid: Afl. 137.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afminning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until September 12, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

VACATURE

Het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar:

**3^e jaars student
verpleegkundige**

Bezoek onze website of facebookpagina voor
meer informatie over deze functie.

www.arubahospital.com • HOH Aruba

Dr. Horacio E. Oduber
HOSPITAL



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE** :
592 93 93

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
 583-8383

LOTTO
5

Zaterdag 8 september

Afl.
900.000,-

Selecteer:

Kies 5 verschillende nummers
van 1 t/m 35

03 12 15 24 33

Multi Draw:

Blijf met je gekozen nummers
in het spel voor de komende
trekkingen

03 12 15 24 33 x2 03 12 15 24 33 x3
03 12 15 24 33 x4 03 12 15 24 33 x5

Combo: Vraag je verkoper voor de combo optie.

www.lottoaruba.com



DICE N.V.

Bubali 11M T. 587-5498 dice_nv@yahoo.com

Aluminum/Wood composite
DIY pa AWG 143,50/m2



Cura di bloki AWG 450,-/m2



**Moderno, bunita,
economico,
duradero y
NO mester verf**

Colors Available:



Antes

Despues

Commercial Fence System
5 mm galvanized



AWG 198,50/panel with post or AWG 39,50/m2
Entrance door and garage door also in stock

**Super Heavy Quality
Artificial Grass**



35mm/16800 piles/m2



**AWG
30,-/m2**

Modular Green House Aruba

Zoveel mogelijk lokale aannemers voor herstart raffinaderij

ORANJESTAD — De ‘Oil & Gas Industry Desk’ (O&GID) van Departamento di Progreso Laboral (DPL) heeft woensdag overlegd met het team van Citgo Aruba en internationaal over het benodigde personeel voor ‘fase 2’ van de herstart van de raffinaderij. Geprobeerd wordt om zoveel mogelijk lokale aannemers mee te laten profiteren. Ook zijn er suggesties gedaan voor het beleid die meegenomen worden in het advies voor de Energie-minister, premier Evelyn Wever-Croes (MEP). Dat heeft Arbeid-minister Glenbert Croes (MEP) gisteren gezegd.

Er worden gesprekken gevoerd met gekwalificeerde lokale werknemers en ondernemers die zaken willen doen met de raffinaderij.

“Voorheen moest je via bepaalde aannemers die weer gelieerd waren aan bepaalde ministers, dat feest is nu afgelopen”, zegt Croes.

Alles moet nu lopen via de O&GID en dat is eerlijk voor iedereen. De minister zegt te waarderen dat Citgo Aruba dit nieuwe beleid ondersteunt.

In ‘fase twee’, die tussen de acht en tien maanden gaat duren, wordt zoveel mogelijk gewerkt met lokale aannemers. “En wat we hebben gevraagd is om in plaats van met slechts twee of drie grote aannemers te werken, samen te werken met meerdere kleinere aan-

nemers, zodat zoveel mogelijke lokale bedrijven kunnen profiteren”, zegt Croes. Voor deze fase zijn 155 lokale werknemers nodig en 27 gespecialiseerde werknemers uit het buitenland. De lokale functies betreffen voornamelijk zaken op het gebied van elektriciteit, isolatoren, boilers, instrumenten en kraanbestuurders. DPL opent binnenkort een vestiging in San Nicolas om O&GID te huisvesten. Op de vraag of dit geen was- sen neus is en de raffina-

derij nooit meer opengaat antwoordt de minister dat hij de lijn volgt van Wever-Croes: ‘We blijven voorzichtig optimistisch en doen het stap voor stap.’ Hij legt uit dat hij zich als Arbeid-minister uitsluitend richt op arbeidszaken en niet op de herfinanciering en heropening van de raffinaderij.

De voorzitter van de vakbond Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA) Boy Anthony zegt dat de vakbond meer trans-

parantie wil in het proces en het was afgesproken dat ze bij dit soort besprekingen aanwezig moet zijn, maar dat Refineria di Aruba (RdA) zich niet aan de gemaakte afspraken houdt.

Ook over de ‘slow down’ wordt niet meer gecommuniceerd. De vakbond is ontevreden over de gang van zaken. In een recent interview aan de pers, stelt minister Croes echter dat hij goed contact heeft met IOWUA.

IN HET KORT

Geen geld

Een man gooide op maandagochtend zijn auto vol bij Citgo in Paradera. Naast het tanken van benzine, wilde hij ook wat artikelen in de Citgo-winkel kopen. Omdat de man geen geld bij zich had, liet hij zijn rijbewijs achter bij de kassier om geld te gaan halen om zijn openstaande rekening te kunnen betalen. Omdat de klant zijn rekening niet was komen betalen, belde het personeel van het tankstation de politie. Die kwam ter plekke en zal de man met de initialen E.M.A. proberen op te sporen om het gesprek met hem aan te gaan om hem te overtuigen zijn rekening te betalen.

Illegale strandstoelen

Een man, L., verhuurde afgelopen week strandstoelen op Eagle Beach zonder dat hij daarvoor een vergunning had. Een andere stoelverhuurder, P., belde de politie en vertelde dat het ging om veertien stoelen die L. verhuurde en dat het ging om dezelfde blauwe stoelen die P. verhuurde. L. is een ex-werknemer van P. en hangt sinds zijn ontslag steeds rond in de omgeving van P.’s hut. De politie ging ter plekke en vroegen de toeristen van wie ze de stoelen gehuurd hadden. Die vertelden dat ze hun stoelen inderdaad van L. huurden. De agenten confronteerden L. met dit verhaal maar hij ontkende alles. De agenten lieten weten dat ze de dag erna terug zouden komen om de boel te controleren en dreigden ermee dat als de stoelen er nog zouden staan, ze deze in beslag zouden nemen.

Ophaaltarief Serlimar uitgesteld naar maart 2019



ORANJESTAD — Milieu-minister Otmar Oduber (POR) heeft na de openbare vergadering deze week besloten de invoering van het nieuwe Serlimar-tarief met drie maanden te verzetten, in plaats van januari wordt het pas in maart 2019 ingevoerd. Het nieuwe tarief voor de ophaaldiensten van Serlimar wordt 25 florin per maand vanaf maart 2019 en dit wordt gesteund door de Staten.

Dat laat Oduber in een persbericht weten. Volgens hem is het doel van het vaststellen van het Serlimar-tarief om tot een duurzaam afvalbeleid te komen. “Iedereen op Aruba moet kunnen bijdragen aan het schoonhouden van het eiland en in het kader hiervan dient Serlimar het algemene welzijn te handhaven. Het bedrag omvat 17,50 florin

voor de kosten van de ophaalservice en 7,50 florin voor de afvalverwerking.”

Vrijstelling

De Staten hebben in een motie voorgesteld, aan de hand van de Memorie van Toelichting op de Landsverordening 2005, om ruimte te bieden zodat andere private vuilophaalbedrijven vrijgesteld worden van dit bedrag. “Dat betekent dat als je op dit moment klant bent van een ander ophaalbedrijf, dat het desbetreffende bedrijf verantwoordelijk is voor het verschil (7,50 florin) dat nog betaald moet worden voor de afvalverwerking. Het resterend bedrag van 17,50 voor de ophaalservice wordt door Serlimar geabsorbeerd en conform de motie van de Staten worden deze private vuilophaalbedrijven vrijgesteld als het gaat om huishoudelijk afval, zo legt de minister uit.

Bikker voert ministeriële regeling in Rij-examen theorie digitaal mogelijk

ORANJESTAD — Het afnemen van een rijbewijs, en dan met name het theoretisch gedeelte, moet efficiënter en moderner worden. De minister van Justitie, Andin Bikker (POR), heeft om die reden per 1 september een ministeriële regeling ingevoerd waarin staat dat de persoon die examens doet, de vragen in digitale vorm (foto’s) krijgt voorgelegd en via de computer kan antwoorden.

Dat blijkt uit een publicatie van het Afkondigingsblad van Aruba van 27 augustus. Daarmee is de juridische weg vrijgemaakt om de wachttijden voor het halen van het rijbewijs in de praktijk te verkorten. Meer informatie daarover is overigens nog niet gegeven. In de ministeriële regeling staat dat de minister het ‘wenselijk vindt’ dat het theoretische gedeelte van het examen digitaal gaat plaatsvinden. Artikel 1 stelt dat de vragen met behulp van fotografische

beelden aan de aanvrager worden voorgelegd. Via een toetsenbord of drukgevoelig beeldscherm kan de aanvrager de vragen beantwoorden die bij deze foto’s horen.

Mondeling

Als de persoon die theorie-examen gaat doen, een stoornis heeft waardoor het niet mogelijk is om de antwoorden digitaal te geven, dan mogen de vragen schriftelijk of mondeling via meerkeuze aan de aanvrager worden gesteld.

Verder heeft de minister bepaald dat het theoretisch gedeelte in vier talen kan worden afgenomen: Papiaments, Nederlands, Engels of Spaans. Degene die examens aflegt, kan aangeven in welke taal hij dit het liefst doet.

Wachttijd aanpakken

Bikker gaf al in maart aan dat hij via digitalisering de wachttijden bij het afnemen van een theorie-examen wilde inkorten. Het Bureau Rijbewijzen in Santa Cruz kampt met een personeelstekort en daardoor lopen de wachttijden voor het theorie-examen op tot maanden. De minister zei in maart dat hij dit onaanvaardbaar vindt. Bikker pakt het probleem nu dus aan via innovatie en digitalisering.

Weinig bekend dodelijke steekpartij Sand Bar



ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) laat weten nog geen verdachten te hebben aangehouden naar aanleiding van de betrokkenheid bij de dood van de 22-jarige Camilo Alejandro Carreño Sosa. De zaak wordt momenteel uitgebreid onderzocht. Op de vraag of er sprake is van moord en of er getuigen zijn die gehoord kunnen worden, kwam geen concreet antwoord. “Het onderzoek is in volle gang, dat is eigenlijk alles wat ik op dit moment kan zeggen”, laat OM-woordvoerder Ann Angela desgevraagd aan de Amigoe weten. “De politie is er druk mee bezig.”

In de nacht van zaterdag op zondag werd Sosa in de buurt van de Sand Bar. Het slachtoffer

naast zijn auto in de toeristische zone in de buurt van de Sand Bar. Het slachtoffer

werd nog naar het ziekenhuis vervoerd voor medische hulp maar Sosa overleed die nacht nog aan zijn verwondingen. “We spreken nu nog over betrokkenheid bij de dood van”, besluit Angela. Wel laat ze weten dat er steekwonden op het lichaam van het slachtoffer aangetroffen werden en er dus wel gesproken wordt van een steekpartij. Camilo Sosa werd vanochtend begraven bij Santana Central Sabana Basora.

Scarlet-directeur moet ruim 1,5 miljoen gulden schadevergoeding betalen

WILLEMSTAD — De directeur van het failliete telecombedrijf Scarlet, Paul Gelderloos, heeft onrechtmatig gehandeld tegenover Digicel. De rechter heeft onlangs geoordeeld dat Gelderloos een schadevergoeding van ruim 1,5 miljoen gulden, vermeerderd met de wettelijke rente vanaf 18 juli 2017 tot aan de dag van voldoening, aan Digicel moet betalen.

Gelderloos heeft in de periode juni 2015 tot 20 januari 2017 een reeks betalingstoezeggingen gedaan. Geen van deze toezeggingen is nagekomen. In zijn verweer stelde Gelderloos dat hij vertrouwde op de financieringstoezeggingen van een private partij. Uit de documenten die de Scarlet-directeur overlegde, bleek dat de financiering maar niet doorkwam, terwijl Gelderloos niettemin doorging met het doen van betalingstoezeggingen aan Digicel.

Volgens de rechter waren die financieringstoezeggingen ongeloofwaardig, vanwege het toegezegde miljardenbedrag, de tijdsduur, het niet nakomen van de beloften en de obscuriteit van andere entiteiten waarvan de directeur niet kon uitleggen wat dit voor entiteiten zijn.

Omdat Scarlet uit de gewone bedrijfsexploitatie kennelijk niet voldoende middelen kon putten om Digicel te betalen, concludeert de rechter dat Gelderloos, door te blijven vertrouwen op de financieringstoezeg-



gingen, wist of redelijkerwijs behoorde te weten dat zijn bedrijf niet aan zijn betalingsverplichtingen kon voldoen. Volgens de rechter kan Gelderloos een ernstig persoonlijk verwijt worden gemaakt omdat hij als bestuurder beter had moeten weten dan op de financieringstoezeggingen van obscure partijen te vertrouwen.

Gebruikelijk is dat alleen de vennootschap aansprakelijk is als blijkt dat de vennootschap tekortschiet in de nakoming van een verbintenis of een onrechtmatige daad pleegt. Onder bijzondere omstandigheden is er evenwel, naast aansprakelijkheid van de vennootschap, ook ruimte voor aansprakelijkheid van een

bestuurder van de vennootschap. In dat geval moet er een ernstig persoonlijk verwijt tegen de bestuurder kunnen worden gemaakt. Het antwoord op de vraag of de bestuurder persoonlijk een ernstig verwijt als zojuist bedoeld kan worden gemaakt, is afhankelijk van de aard en ernst van de normschending en de overige omstandigheden van het geval. Op 6 oktober 1989 oordeelde de Hoge Raad in de Beklamel-zaak dat een bestuurder persoonlijk aansprakelijk kan worden gesteld als deze bij het aangaan van de verbintenis wist of behoorde te begrijpen dat de schuldeiser van de vennootschap als gevolg van zijn handelen schade zou lijden. Naast de schadevergoeding

moet Gelderloos ook de proceskosten aan de zijde van Digicel betalen. Digicel had tevens een vordering ingesteld tegen de procuratiehouder van Scarlet, de echtgenote van Gelderloos. De rechter bepaalde echter dat niet is komen vast te staan dat de procuratiehouder als feitelijk leidinggever van Scarlet kan worden gezien.

De vestiging van Scarlet op Aruba probeerde eerst nog een doorstart te maken met serviceprovider Flow in plaats van Digicel, maar Digicel vroeg in augustus van vorig jaar faillissement aan van het moederbedrijf in Curaçao, omdat Scarlet het telecombedrijf nog die 1,5 miljoen florin schuldig was. Toen sloot ook Scarlet Aruba definitief de deuren.

Caribische reizigers gevolgd met ZleKA monitor

DEN HAAG — Nederlanders die het komende jaar naar het Caribisch Gebied of andere bestemmingen reizen waar tiggermuggen voorkomen, kunnen deelnemen aan een onderzoek naar dengue, zika, chikungunya en gele koorts, de zogeheten arbovirusinfecties. Met de zogeheten ZleKA monitor worden reisgedrag en ziektesymptomen geregistreerd.

Het onderzoek is een initiatief van het Universitair Medisch Centrum Utrecht (UMCU) en het Rijksinstituut voor Volksgezondheid

en Milieu (RIVM). “Hoe vaak deze infecties onder reizigers voorkomen weten we nu niet precies, omdat de ziekteverschijnselen van

een arbovirusinfectie vaak mild en kortdurend zijn, en bovendien kunnen lijken op griep. Het doel van dit onderzoek is om te bepalen hoe vaak arbovirusinfecties onder terugkerende reizigers voorkomen en of zij daarmee een risico vormen”, melden de organisaties op hun site muggenwijsopreis.nl. De monitor bestaat uit een

gratis app voor het bijhouden van ziekteverschijnselen. De app herkent zelf of er sprake kan zijn van een arbovirusinfectie. Met een bloedtest, die niet verplicht is en gewoon thuis kan worden uitgevoerd, kan de diagnose worden vastgesteld. RIVM en UMCU waarschuwen dat de ZleKA monitor geen vervanging is voor de gewone medische zorg.

Plankgas

Een weekeinde rust voor de racehelden

Bert Davies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN. Ook was hij manager van raceteams in IndyCar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor de Amigoe over de autosport.

Na een mooie race op het circuit van Monza vorige week hebben de snelle F1-helden een weekeinde rust. Toch moeten de koffers al weer snel worden ingepakt want de reis naar de volgende GP op 16 september staat al voor de deur. De race onder kunstlicht in Singapore is jaarlijks weer een van de hoogtepunten en is vooral voor de echte racefans en partijgangers een must. Er is dit jaar weer een aantal concerten met grote namen en bekende DJ's zullen het publiek opwarmen in de luxe nachtclubs rond het circuit. Wat te denken van een mooie 16-daagse vlieg-reis? Die reis brengt racefans eerst naar Kuala Lumpur voor een bezoek aan Maleisië, dan vliegen de racefans naar Singapore om de F1-race te gaan zien met als kers op de taart een aansluitende reis naar Bali om even bij te komen van al het racegeweld. Kosten van dit reisje, zo'n slordige 7000 florin per persoon, en dan heb je natuurlijk

ook nog wat zakgeld nodig voor onderweg. Veel racefans zijn dus al op weg naar het verre Oosten met een iets plattere portemonnee, vooral om niets van het komende spektakel te hoeven missen.

Klein gesprekje op komst
De lichte aanrijding van Max Verstappen met Valtteri Bottas, vorige week op het circuit van Monza, bezorgde Max niet alleen 5 strafseconden en strafpunten maar ook een hoop discussie. Max ligt natuurlijk bij de wedstrijdleiding onder een vergrootglas. Maar ja, Max Verstappen proberen buitenom te passer is natuurlijk ook weer een dingetje. Het is alom bekend dat de Limburger dat niet zomaar toelaat. Bottas deed het, Max liet zijn Red Bull iets naar buiten lopen en hupla, touché. De vijf strafseconden beroofden Max van een podiumplek. Via de boordradio beschuldigde hij de race-stewards van het 'doodmaken' van het



F1-racen. De FIA-racedirecteur Charley Whiting gaat in Singapore nog een 'klein gesprekje' met Max voeren. Max kreeg ook al eerder in de race voordeel omdat hij, voor Bottas rijdend, de chicane had afgesneden. Dat werd nog door de vingers gezien, maar toen had hij al wel

zijn 'Joker' verbruikt. De 'boe' roepende Ferrari-fans zagen Lewis Hamilton met de eerste strikken. Ferrari-held Kimi Räikkönen had aan het eind van de race zijn Italiaanse Pirelli-banden opgestookt en werd tweede. Volgens de berichten is het toch de laatste Italiaanse GP geweest in de loopbaan van de nu bijna 39-jarige Fin. Ondanks dat de ervaren coureur in de vorm van zijn leven verkeert

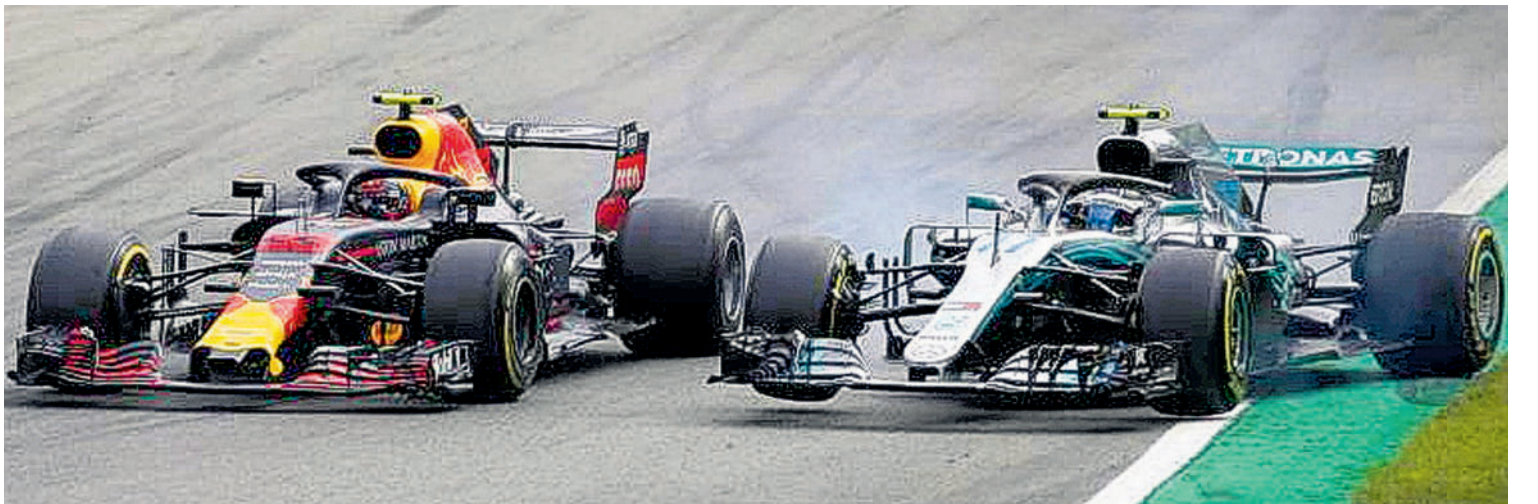
worden de geruchten steeds sterker dat hij volgend jaar wordt vervangen door de jonge talentvolle Sauber coureur Charles Leclerc, afkomstig uit de eigen 'Ferrari-academy'. Het vertrek uit de F1 van Fernando Alonso laat bij het McLaren-team volgend jaar ook een frisse wind waaien. Alonso's landgenoot Carlos Sainz is ingehuurd en het Britse talent Lando Norris neemt het tweede stuur

te over van de Belg Stoffel Vandoorne. Voor Vandoorne wordt het nog moeilijk om in de Formule 1 te kunnen blijven. De Belg is snel maar moest twee jaar met een slechte auto opboksen tegen Alonso. Hij heeft zich daardoor eigenlijk nooit echt kunnen bewijzen. De achttien jaar jonge Lando Norris wordt door de Britten al gezien als de nieuwe Lewis Hamilton. Norris is een echt toptalent, is bezig met zijn vierde seizoen in de autosport en heeft al vijf titels gewonnen. Daar kan dit jaar ook nog de Formule 2-titel bijkomen.

Alonso test IndyCar
Fernando Alonso gaat zeker in 2019 niet achter de geraniums zitten en heeft inmiddels zijn eerste IndyCar-test gereden. Op het Barber Motorsports park in Birmingham Alabama (VS) reed hij een volledige testdag met een auto van het Andretti-team. Alonso heeft natuurlijk vorig jaar al op de befaamde Indianapolis oval gereden maar reed nog niet eerder met een IndyCar op een regulier circuit. De Spanjaard kreeg in Barber ervaring in zowel natte als droge omstandigheden en hield er een goed gevoel aan over. Het kan zijn dat er mogelijk een McLaren-project samen met een IndyCar-team gaat komen. Het team van Michael Andretti is dan het meest voor de hand liggende optie, McLaren en Alonso werkten vorig jaar ook al samen met Andretti tijdens de Indy 500.

Snelle Rinus
Het rijden van de Indy 500 is ook het grote doel van een snelle jongeman uit Hoofddorp. Dat doel is nu weer wat dichterbij gekomen. De zeventienjarige Rinus van Kalmthout die zich in de VS 'Rinus Veejay' noemt, is overtuigend kampioen geworden in het Pro Mazda-kampioenschap, twee niveaus onder de IndyCar-serie. Hij werd vorig weekeinde op de Portland International Raceway de jongste kampioen ooit in deze raceklasse. Met zijn prestatie verdient van Kalmthout het budget om naar de Indy Lights, de Formule 2 van de Verenigde Staten, te kunnen promoveren. Hij wordt volgende week achttien en gaat een mooi feestje vieren.

33 Zegels plakken
In Nederland kun je vanaf afgelopen woensdag sparen voor een Red Bull RB14-racewagen. Het betreft hier wel een schaalmodel. Het is een exacte replica van de winnende auto in de GP van Oostenrijk van Max Verstappen. Het fraaie kleinood heeft allerlei mooie details. Zo staat de mini bolide op zachte compound banden, heeft een halo en zelfs de camera staat op de luchtinlaat. Tot dinsdag 25 september krijgen klanten van de Jumbo supermarkten bij elke 10 euro aan boodschappen een spaarzegel. Wie 33 zegels heeft vergaard krijgt een bestelcode die recht geeft op een kleine RB14. Misschien iets voor Superfood? We gaan het zien. Fijn weekeinde.



Johnson

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY

SEPTEMBER 27, 2018

On Thursday September 27, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house, locally known as

POS CHIKITO 247-R

standing on a parcel of public land, 538 m2 in size, situated at Pos Chikito in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 3236. The lease rights expire on October 29, 2075.

Starting bid: Afl. 97.000,--

2. A residential house, locally known as

BUBALI 106-B

standing on a parcel of public land, 717 m2 in size, situated at Bubali in Aruba, locally recorded as First Division Section K number 325. The lease rights expire on November 17, 2029.

Starting bid: AFL. 442.000,--

3. A commercial building to be used as a bar / restaurant, locally known as

PARADERA 166

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated at Paradera in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 25. The lease rights expire on December 17, 2073.

Starting bid: Afl. 453.023,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until September 12, 2018, 5 PM.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

pa trabae

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

BEKENDMAKING

Aruba,

Geachte abonnee,

Bent u één van onze abonnees die een automatische incasso bij de bank heeft?
Betaalt u minder dan **Afls. 36,00 per maand?** Dan verzoeken wij u uw opdracht met spoed aan te passen.

Of hebt u misschien een openstaande saldo, dan raden wij u aan contact op te nemen met Zulaika op telefoon nr 582-4333.

U kunt uw abonnementbetalingen online doen. Onze bankrekening nummers zijn als volgt:

Caribbean Mercantile Bank rekening nr. 20651903
Banco di Caribe rekening nr. 81027801
RBC Royal Bank rekening nr. 100031723
Aruba Bank rekening nr. 6000400190

AMIGOE
De Kracht!!

NEW LIFE FOR PAWS
FOUNDATION

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

JBalvin en Bad Bunny naar Aruba Island Take Over

ORANJESTAD — De namen gonsden al enkele dagen rond, maar gistermiddag werd de line-up van het vierdaagse Aruba Island Take Over festival officieel bekendgemaakt. JBalvin en Bad Bunny, twee van de grootste nieuwe namen in de hedendaagse popmuziek, komen naar Aruba.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

De zon gaat bijna onder bij MooMba Beach. Zo'n beetje alle pers en gebruikelijke bekende koppen in de media van het eiland knabbelen aan gratis snacks en lurken aan biertjes van sponsor Presidente. Agentschap Aruba Trading Company is een van de motoren van een nieuw festival, waarin nog een paar andere notabele entiteiten de krachten hebben gebundeld. Aruba Tourism Authority (ATA) en telecombedrijf Setar zijn aan boord, evenals Electric Festival die dit jaar blijkbaar is gereduceerd tot het organiseren van een van de strandfeesten van Aruba Island Take Over, samen met de Venezolaanse



Foto: Ariën Rasmijn

Een beetje vuurwerk tijdens de officiële presentatie van de line-up van Aruba Island take Over.

feestorganisator Partai. Maar de meest opvallende kracht achter dit nieuwe initiatief is productiehuis Elite Empire, dat nu voor het eerst niet alleen een festival van licht en geluid voorziet maar het ook zelf mede organiseert.

‘Machika’

Na een vertraging van drie kwartier kwam dus eindelijk de bekendmaking: JBalvin, Bad Bunny, Alex Sensation en Jeon worden de headliners van Aruba Island Take Over, een vierdaags festival waarin Aruba even ‘het middelpunt wordt van alle popcultuur en trends’, zoals woordvoerder Larissa Bermudez enthousiast verklaarde. Al heel lang gingen geruchten rond van dat promotoren bezig waren met het boeken van JBalvin, een van de grootste reggaeton-artiesten van de laatste jaren, en Bad Bunny, dé belangrijkste exponent van het Latin rap-genre.

Beide acts zijn mateloos populair in de regio en met name op Balvin wordt gewacht aangezien hij begin dit jaar met ‘Machika’ een heuse wereldhit scoorde samen met

Jonathan Thiel, beter bekend als Jeon. En om laatstgenoemde draait dan ook het PR-verhaal rond dit festival. Jeon maakt namelijk zijn belofte waar dat hij zijn nieuwe muzikale vrienden, waar hij tegenwoordig nummers voor schrijft en produceert, naar Aruba zou brengen om hen kennis te laten maken met het eiland. “En ook zodat zij even lekker kunnen uitrusten en inspiratie opdoen hier”, aldus Jeon met naast zich de goedkeurend knikkende ATA-CEO Ronella Tjin Asjoe-Croes.

Early bird

Aruba Island Take Over vindt plaats tussen 1 en 4 november, met als hoofdevenement een concert op vrijdag 2 november in de Harbor Arena. Kaarten en VIP-arrangementen gaan binnenkort in de verkoop, maar ‘speciaal voor de fans van Jeon’ worden morgen vanaf half elf ‘s ochtends 700 early bird-kaarten aangeboden voor 75 florin per stuk in de Setar Store in Caya Betico Croes. VIP-standing kaarten kosten tijdens deze actie 225 florin en geven ook toegang tot alle evenementen van het festival.

Concacaf Nations League Nationale selectie zondag tegen Bermuda

ORANJESTAD — De Arubaanse nationale voetbalselectie doet mee aan de Concacaf Nations League 2018. Het team speelt zondag de eerste wedstrijd, op Curaçao, in het stadion Ergilio Hato. De tegenstander is Bermuda.

Dat laat de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) weten. De Nations League is een kampioenschap voor landen die lid zijn van de regionale voetbalbond Concacaf. Aruba speelt tijdens dit toernooi vier wedstrijden.

Zondag 9 september is hun eerste wedstrijd. In oktober staan twee wedstrijden op het programma en in november drie. Het duurt vervolgens tot maart 2019 voordat de laatste wedstrijd is.



De nationale selectie is aan het trainen voor hun eerstkomende wedstrijd in de Concacaf.

Selecteren

Het technische team van de AVB, onder leiding van hoofdcoach Martin Koopmans, heeft de spelers in de

afgelopen maanden voorbereid. Voor AVB begon dit met het selecteren van de spelers. Daarbij keek het technische team niet alleen

naar voetbalclubs op Aruba, maar ook in Nederland bij voetbalclubs waar Arubaanse voetballers spelen. De AVB zet tijdens Concacaf Nations League deze spelers in, om het speelniveau van de selectie te verhogen.

Intensieve trainingen

De geselecteerde 22 spelers hebben een contract getekend, waarin regels staan waaraan ze zich moeten houden. Volgens het technische team is de nationale selectie sterk en zal Aruba goed kunnen vertegenwoordigen in de Concacaf. De spelers die bij Nederlandse clubs spelen, zijn maandag

op Aruba aangekomen. Alle 22 spelers trainen de komende dagen samen, voordat ze naar Curaçao afreizen. De hoofdtrainer heeft de taak om de samengestelde groep binnen enkele dagen tot een team te vormen. Vanmiddag vertrekt de selectie naar Curaçao, om zondag op het veld in actie te kunnen komen. Koopmans leidt de technische commissie en wordt bijgestaan door Marvix Bermudez (assistent), Hernan Jose Echvarri (coach van de keeper) en daarnaast een materialenexpert, een teammanager, een fysiotherapeut en een arts.

Gezondheidscontrole in buurtcentrum Brazil

ORANJESTAD — Fundacion CVA Aruba (heroertes en hersenaandoeningen) organiseert morgen een gezondheidscontrole in Centro di Bario Brazil. Buurtbewoners uit Brazil, Mabon, Rooi Master, Rooi Kochi en omgeving zijn welkom om diverse metingen te laten doen.

Zoals van suiker, bloeddruk, lengte, gewicht, BMI en het vochtpercentage in het lichaam. De stichting krijgt bij het evenement hulp van

diverse instanties en bedrijven, onder andere van Aruba Vision Center die oogtesten afneemt, Guido Wever geeft informatie over het gebit en Kidneys297 geeft voorlichting over het beschermen van de nieren. Transition 2 Health is gericht op het geven van advies over het veranderen naar een gezondere leefstijl. Het gezondheidsevenement is van 08.00 tot 12.00 uur. De stichting vraagt aan bezoekers 5 florin als donatie om de kosten van het evenement te dekken.

Johnson

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY

SEPTEMBER 27, 2018

On Thursday September 27, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house, locally known as

BUBALI 76-C

standing on two parcels of public land, respectively 604 m2 and 220 in size, situated at Bubali in Aruba, locally recorded as First Division Section K numbers 96 and 2295. The lease rights expire on May 2, 2055.

Starting bid: to be announced

2. A residential house, locally known as

TANKI LEENDERT 139-Z

standing on a parcel of full ownership land, ca. 376 m2 size, situated at Tanki Leendert in Aruba, being a part of the parcel, locally recorded as First Division Section L number 3367, with index D5890.

Starting bid: Afl. 189.070,--

3. A residential house, locally known as

SABANA BASORA 22

standing on a parcel of public land, 1124 m2 in size, situated at Sabana Basora in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 1728. The lease rights expire on September 30, 2058.

No reserve price will be used for the auction of this property.

Only serious offers will be considered.

Auction notary: mr. T.R. Johnson

The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.

The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.

Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.

Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

A private written bid can be submitted until September 12, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

ZEE LEEST

Volgens Bartjens

Nico van der Zee spreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Als ik denk dat ik de wereld niet meer begrijp, stop ik met deze column, heb ik me ooit voorgenomen. Sommigen zullen nu roepen dat ik dan al lang gestopt had moeten zijn, maar het gaat niet om uw gevoel, maar om dat van mij. Dat gevoel zegt me nu dat ik zo langzamerhand dat punt bereikt heb. Daarbij gaat het niet om politiek of economie, maar om zoiets eenvoudigs als rekenen op school. Een paar keer per week help ik mijn kleindochter in spe met haar huiswerk voor de vierde klas. Taal is leuk, dan kan ik de fouten van de juf eruit halen, maar van het rekenen snap ik helemaal niets. Het is niet zo dat ik niet

kan rekenen, integendeel: ik reken als de beste en de antwoorden op haar huiswerkssommen dreun ik in snel tempo op. Maar als ik moet uitleggen hoe het antwoord tot stand komt in mijn hoofd, dan stuit ik op onbegrip. Dat doen we heel anders op school, laat ze me weten en gaat het op haar manier voordoen. Die methode is voor mij abracadabra. De antwoorden zijn dat trou-

wens meestal ook, maar dat verschilt vast per leerling. Ik heb nog ouderwets rekenen geleerd volgens een methode die gebaseerd was op de ideeën van schoolmeester Willem Bartjens. Die was op dat moment al meer dan 300 jaar dood. Procedureel rekenen heet dat nu of koopmansrekenen. Volgens pedagogen was dat volkomen verkeerd. Het leidde niet tot inzicht en grote groepen leerlingen leerden nooit goed rekenen. Dat laatste was me al opgevallen, omdat je in die tijd ongeneeerd klasikaal de slechte rekenaars mocht uitlachen, daarbij gestimuleerd door de meester of juf. Het moest dus anders en daar ging het weer eens mis. Het gaat altijd mis in het onderwijs als we kiezen voor een alles-moet-anders-strategie. Met het badwater wordt dan veel kind weggespoeld. Ik had dat nieuwe rekenen

natuurlijk al moeten kennen van mijn eigen kinderen, maar die vertelden weinig over school en kregen ook geen huiswerk op de basisschool. De onderwijzer had blijkbaar genoeg tijd om alles in de klas te doen. Dat is nu wel anders, vanaf klas 1 krijgt mijn pupil al huiswerk mee voor rekenen en taal. Niet te weinig ook, we zitten er gauw eens een uurtje mee en dan zeg ik de laatste antwoorden altijd voor, omdat ik er tegen die tijd wel genoeg van heb. Een week geleden viel de hoeveelheid mee, want toen waren er problemen met het kopieerapparaat. Je zou wensen dat dat ding het wekelijks begaf. Een nieuwe aanpak van rekenen, huiswerk mee op de lagere school, het gaat nu vast heel goed met het rekenen. Het tegendeel is waar, het gaat zo slecht met het rekenonderwijs dat we in het vervolgonderwijs zelfs uren

rekenen hebben moeten invoeren. Naast het gewone eindexamen is er nu ook nog een rekentoets. Studenten van de lerarenopleiding blijken zelf ook niet goed te kunnen rekenen.

Ik begrijp er niets van en daarmee zijn we terug aan het begin van dit verhaal. Er is een methode die tot redelijk resultaat leidde zonder huiswerk en zonder dat op mavo, havo en vwo nog vervolgonderwijs nodig was. Die methode hebben we vervangen door iets wat tot niets blijkt te leiden. Haal terug wat vroeger goed werkte, wil ik zeggen, maar daarmee ben ik een roepende in de woestijn.

Het weekend staat voor de deur, drie avonden en twee dagen volgens Bartjens. Ik moet huiswerk maken, ik hoop dat u iets leukers te doen heeft.

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Bedrijfsleven aangespoord om mee te doen aan Aruba Doet

ORANJESTAD — In het kader van de komende editie van Aruba Doet hielden Cede Aruba en de Kamer van Koophandel (KvK) vorige week woensdag een informatieve bijeenkomst met als thema maatschappelijk verantwoord ondernemen en deelname van bedrijven in sociale projecten.

Aruba Doet, een initiatief van Cede Aruba en het Oranje Fonds, kent haar volgende editie op 15 en 16 maart 2019. Een van de hoofddoelen voor dit jaar is om meer steun en participatie te krijgen vanuit de privé-sector en daarom werden ondernemers uitgenodigd voor een informatieve en inspirerende avond. Zo legde het team van Aruba Doet aan de genodigden uit over het belang van hun deelname en hoe zij kunnen bijdragen. Businesscoach Dave Martinus gaf daarna uitleg over wat maatschappelijk verantwoord ondernemen precies inhoudt en hoe de hele gemeenschap, maar ook de aandeelhouders daar de vruchten van plukken. Ondernemer Naline Heilbron legde uit hoe zij maatschappelijk verantwoord ondernemen binnen haar bedrijf implementeert door mensen met een beperking in dienst te nemen in haar zeepfabriek. Tenslotte deelde Madel Jacopucci namens de Guardian Group de ervaringen van de verzekeraar als deelnemer aan Aruba Doet en de positieve impact die het heeft binnen het bedrijf.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
4 Centro Medico	584-5794	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

ZATERDAG			
8 SEPTEMBER 2018			
Zonnig met wind vanuit het Oost tussen 28 en 37 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	37°	28 km/u	9%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:29	18:46	10 v/d 10	
ZATERDAGAVOND			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 22 en 37 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
28°	31°	22 km/u	12%
Maansopgang	Maansondergang		
05:17	18:09		

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Vrijdag, 07 sept '18
Geen cruiseschepen in poort
Zaterdag, 08 sept '18
Geen cruiseschepen in poort
Zondag, 09 sept '18
Geen cruiseschepen in poort
Maandag, 10 sept '18
Geen cruiseschepen in poort

Dienstdoende huisartsen
Vrijdag, 07 sept. 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Vogel
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Ramautar
Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Oduber
582-1780

BVN			
15:05	NOS Journaal	5:50	NOS Studio Sport
15:10	Sesamstraat	6:00	VRT Journaal
15:30	Brugklas	6:45	M
15:40	Het Klokhuis	7:30	NOS Journaal
15:55	Studio Snugger	7:55	Weerbericht Europa/Afrika
16:10	NOS Jeugdjournaal	8:00	Flikken Rotterdam
16:20	Kook mee met MAX	8:50	MAG DAT?!
16:30	Allemaal Familie	9:25	Nieuwsuur
17:10	Dagelijkse Kost	10:10	Weerbericht Amerika/Caribiën
17:25	EenVandaag	10:15	Hello Goodbye
17:50	NOS Studio Sport	10:45	Pauw
18:00	VRT Journaal	12:00	VRT Journaal
18:45	M	12:30	Laat mij maar lopen
19:30	NOS Journaal	13:15	Hoe heurt het eigenlijk?
19:55	Weerbericht Europa/Afrika	13:50	BinnensteBuiten
20:00	Flikken Rotterdam	14:15	MAX Geheugentrainer
20:50	MAG DAT?!	14:30	Tijd voor MAX
21:25	Nieuwsuur	15:15	Weekoverzicht Spangas
22:10	Weerbericht Amerika/Caribiën	16:05	NOS Journaal
22:15	Hello Goodbye	16:10	Sesamstraat
22:45	Pauw	16:25	Zapport
		16:45	Thuis
zaterdag 8 september		17:30	EenVandaag
0:00	VRT Journaal	17:55	NOS Studio Sport
0:30	Van Gils & Gasten	18:05	VRT Journaal
1:20	De Kunstdetective	18:35	De Klas
2:00	BinnensteBuiten	19:20	Bushpiloten
2:25	Tijd voor MAX	19:45	NOS Journaal
3:05	NOS Journaal	20:05	Weerbericht Europa/Afrika
3:10	Sesamstraat	20:10	Beste Zangers
3:30	Brugklas	21:05	Ik Vertrek
3:40	Het Klokhuis	21:50	Nieuwsuur
3:55	Studio Snugger	22:20	Weerbericht Amerika/Caribiën
4:10	NOS Jeugdjournaal	22:25	Sara Kroos: Doorgefokt
4:20	Kook mee met MAX	23:20	NOS Studio Sport
4:30	Allemaal Familie	23:45	Iedereen beroemd compilatie
5:10	Dagelijkse Kost		
5:25	EenVandaag		

COLOFON			
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.		Social Media & Marketing	
Tel: (297) 582-4333		Coördinator	
Fax: (297) 582-2368		Tiziana La Torre	
		tlatorre@amigoe.com	
Bilderdijkstraat 16		Administratie Algemeen:	
Postbus 323,		Rushilene Lejuez	
Oranjestad, Aruba		rlejuez@amigoe.com (advertentie)	
Directie:		Administratie	
Michael Voges		Zulaika Kelly	
mvoges@amigoe.com		zkelly@amigoe.com	
Grecia Willems		(abonnement)	
gwillems@amigoe.com		Zulma Kock	
		avisoaruba@amigoe.com	
		(layout)	
Redactie:		Distributie	
Alex Lacle (hoofd redacteur)		Zulma Kock	
Mirte de Rozario		abonementaruba@amigoe.com	
Melissa Stamper		Klachten over bezorging?	
Nadine Salas		Mail naar:	
Sophie Lodewijks		klachtenaruba@amigoe.com	
arubaredactie@amigoe.com		Kantooruren:	
Verkoop Algemeen:		Maandag t/m Vrijdag	
Zulma Kock		8:00 am – 4:30 pm	
avisoaruba@amigoe.com		Bankrekeningnummers:	
Verkoop/Acquisitie		Caribbean Mercantile Bank	
Rushilene Lejuez		#20651903	
rlejuez@amigoe.com		Banco di Caribe # 81027801	
H&H Magazine Coordinator		RBC #100031723	
Natasha Tromp		Aruba Bank # 6000400190	
ntromp@amigoe.com			

Bezuinigingen materiële kosten onderwijs

OWCS bezuinigt op schoonmaak, boeken en transport

WILLEMSTAD — Minister Marilyn Alcalá-Wallé van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS, PAR) meldt dat er óók in haar ministerie bezuinigingen zijn toegepast vanwege het begrotingstekort van de overheid. De bezuinigingsslag is doorgevoerd op de materiële kosten van onder andere schooltransport, schoonmaak en boeken.

In reactie op de uitspraken van Sitek-voorzitter Darius 'Lio' Plantijn over de bezuinigingen op de schoonmaak van scholen, zegt ze: "Het klopt in zoverre dat er een bezuinigingsslag is toegepast op de begroting over de hele linie. We moeten vanuit de regering bezuinigingen toepassen, zo ook in het onderwijs. Je kunt dit op twee manieren realiseren: korten op salarissen of op materiële kosten. We hebben ervoor gekozen de salarissen intact te houden en alleen te bezuinigen op materiële kosten, waaronder: schooltransport, schoonmaken en boeken." Er moet nog blijken of deze bezuinigingen in de praktijk de juiste oplossing zijn om de kosten terug te dringen.

Optimaliseren

De minister voegt hieraan toe dat dit niet zomaar lukraak wordt doorgevoerd. Binnen het ministerie zijn er verschillende groepen die werken aan een optimaliseringstraject binnen de geledingen.

Voor de schoonmaak van scholen stond een bedrag van 1,3 miljoen gulden op de begroting. Dit is teruggebracht naar 900.000 gulden. "Als je terugkijkt naar de situatie bij een aantal openbare scholen, was er sprake van verspilling. Er zijn zeven schoonmaakbedrijven die deze scholen iedere dag behoren schoon te maken. We kregen echter klachten binnen dat de schoonmakers niet zijn langs geweest. We hebben er daarom voor gekozen dit terug te brengen. Momenteel wordt nagegaan wat er schoongemaakt gaat worden, hoe en op welke dag dit gaat gebeuren."

Maar de schoonmaak van scholen laat niet op zich wachten. De Dienst Openbare Scholen (DOS) heeft daarom met de scholen afgesproken dat ze tijdelijk gebruikmaken van een deel van de reserves die ze hebben voor schoolmateriaal. Dit in afwachting van het definitieve besluit. Alcalá-Wallé kan zich daarom indenken waarom Sitek

klaagt over vieze scholen. "Maar dat hoort niet zo te zijn, want er is naar een tijdelijke oplossing gezocht, maar als je aan mij vraagt of het gebeurt, dat weet ik niet. De onderhoudsman van DOS die erop zou moeten toezien dat de scholen tijdelijk zelf hun schoonmaak bekostigen met de reserves, heeft zich ziek gemeld. Dus het kan zijn dat DOS even geen zicht heeft op de situatie."

Ook binnen het schooltransport wordt bezuinigd. "Voor 3000 leerlingen wordt 7 miljoen uitgegeven. Bij een berekening is vast komen te staan dat dit een heel hoog bedrag is. We hebben dit teruggebracht naar 5 miljoen gulden. De gedachtegang hierbij is: hoe kunnen we dit zodanig organiseren dat het schoolvervoer minder kost en dat je toch op een verantwoordelijke manier schooltransport verzorgt." Er is voor gekozen om leerlingen van zeventien jaar en ouder een buskaart te geven. "Dit komt neer op ongeveer 100 gulden per maand per leerling, terwijl er drie keer zoveel geld werd uitgegeven. We willen op een verantwoorde manier omgaan met de middelen. Dit passen we dus niet aan voor jongere kinderen."

OWCS is zich ervan bewust dat dit problemen met zich meebrengt. "De leerlingen gaan met de bus, maar dat betekent wel dat er voldoende bussen moeten zijn in de ochtend. Er moet zo-doende worden geëvalueerd of er grotere bussen moeten worden ingezet in de ochtenduren."

Boeken

Op schoolboeken is tevens een efficiëntieslag toegepast omdat is gebleken dat een groot deel van de bestelde boeken niet gebruikt wordt. "De cyclus van sommige boeken is drie tot vijf jaar. Dit betekent dat ze voor een langere periode mee kunnen. Soms zijn de veranderingen per editie zo minimaal, dat ze het jaar daarop nog steeds bruikbaar zijn. Het gemeenschapsgeld moet zo efficiënt mogelijk worden ingezet op basis van de beschikbare middelen."

Zo zijn er nog een aantal trajecten die OWCS momenteel doorloopt. "Het is een soort van 'trial and error'-proces. Je hebt uiteraard kinderziekten, maar naarmate je voortschrijdend inzicht krijgt, kun je maatregelen uitwerken om dit aan te passen", aldus Alcalá-Wallé.

Rekenkamer nam in 2017 te veel hooi op haar vork

WILLEMSTAD — De Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) nam in 2017 te veel hooi op zijn vork. Dat kan geconcludeerd worden uit het jaarverslag over 2017, dat op 31 augustus jl. bij de Staten is ingediend. Er is namelijk gewerkt aan vijf onderzoeken, waarvan vier alle ministeries bestreken, elk een reikwijdte hadden van vijf jaar, en elke afwijking van het desbetreffende beleid onderzocht moest worden. "Dit was een nauwelijks behapbaar omvangrijk aantal onderzoeken, zeker na de niet verwachte uitdiensttreding van een sectorleider per 1 april 2017", meldt het voorwoord van het jaarverslag.

"Gezien het beleid van de Rekenkamer om zoveel mogelijk aan Statenverzoeken te voldoen, is aan de Staten toegezegd om de onderzoeken met de door haar gewenste diepgang uit voeren. Daarbij heeft de ARC zich onvoldoende gerealiseerd wat de gevolgen hiervan voor haar organisatie betekenen. De genoemde reflectie heeft tot leermomenten geleid: voortaan zal de rekenkamer bij elk Statenverzoek zorgvuldiger beoordelen of het noodzakelijk is om het onderzoek met de door de Staten gewenste diepgang te doen", aldus het jaarverslag. In 2017 werden twee onderzoeken afgerond en gepubliceerd, namelijk het rechtmatigheidsonderzoek met betrekking tot de Jaarrekening Curaçao 2014 en het doelmatigheidsonderzoek genaamd: Leerplicht Deel II. Toezicht op bijwonen van lessen op school. De rekenkamer is vorig jaar door de Staten onder meer gevraagd om een onderzoek

in te stellen naar de rechtmatigheid en doelmatigheid bij het verstrekken van de opdracht om een politieopleiding te verzorgen. "De rekenkamer heeft in 2017 aan dit onderzoek gewerkt. Het is niet gelukt om het onderzoek in dit jaar af te ronden. Het onderzoek is overgeheveld naar 2018 in welk jaar de rekenkamer hierover zal rapporteren", aldus de ARC. Verder hebben de Staten (via een motie) de Rekenkamer op 3 oktober 2017 verzocht om een onderzoek te doen naar de verkoop van de panden van het Curaçao-huis. Ook aan de rapporten over de subsidieverstrekkingen en het personeelsbeleid bij het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) die dit jaar zijn gepubliceerd, is vorig jaar volop gewerkt.

Cassatie

Het hof stelde op 10 januari 2017 dat de ARC niet bevoegd is om onderzoek te doen bij overheids-nv UTS.

Dit betreft een zaak die jarenlang heeft geduurd: in december 2014 nam het parlement unaniem een motie aan om de ARC een boekenonderzoek bij overheidsbedrijf UTS en diens dochterondernemingen te laten uitvoeren. UTS weigerde echter de Rekenkamer inzage te geven in de financiële administratie. Volgens het overheidsbedrijf zou de ARC hiertoe niet bevoegd zijn. Dit verschil van mening werd uitgevochten in de rechtzaal. "Alvorens het Land (de rekenkamer) heeft besloten om in cassatie te gaan tegen het vonnis van het Hof, is advies gevraagd bij een cassatieadvocaat in Nederland. Op 21 maart 2017 is een positief cassatieadvies ontvangen. Vervolgens is op 10 april 2017 het cassatieberoep ingediend bij de Hoge Raad der Nederlanden", aldus de rekenkamer. De Hoge Raad wijst in november arrest in het cassatieberoep dat de ARC heeft ingezet om onderzoek te kunnen doen bij telecombedrijf UTS.

"In afwachting van de uitspraak van de Hoge Raad (...) is in 2017 verder gewerkt aan het aanpassen van de eigen landsverordening. Daarmee wordt beoogd dat de rekenkamer ook bij deze organisaties de controle van overheidsmiddelen mag uitvoeren zoals dat verwacht wordt door de samenleving.

Obispo krijgt eindelijk antwoord

WILLEMSTAD — Tien maanden heeft PAR-parlementariër Curtley Obispo moeten wachten alvorens minister van Financiën Kenneth Gijsbertha (MAN) zijn schriftelijke vragen over de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OECD) beantwoordde.

Op 24 oktober 2017 stelde het Statenlid een zestal vragen over de status van een aantal fiscale wetten waarmee Curaçao voldoet aan de internationale afspraken met het oog op herstel van belastingheffing in grensoverschrijdende situaties. Zo wilde Obispo onder meer weten wat de status is van de Landsverordening regerende aanbestedingsregels, waarop de minister antwoordde dat het Landsbesluit aanbestedingsregels reeds is vastgesteld en per 1 januari 2018 in werking is getreden.

Voor wat betreft de wetgeving voor het instellen van een Begrotingskamer stelt

Gijsbertha dat de regering bezig is met het aanpassen van de landsverordening op basis van nieuwe inzichten en deze binnenkort aan de Staten zal aanbieden.

De OECD beoordeelde Curaçao tijdens de Peer Review Phase 2 als 'Partially Compliant'. Met deze beoordeling wordt niet de wetgeving maar de praktijk getoetst, dus hoe de uitvoering van de wetgeving plaatsvindt. De regering heeft reeds het traject ingezet om een aanvullende beoordeling te verzoeken om zodoende de status van 'Largely Compliant' te verkrijgen. Dit zal Curaçaos positie als jurisdictie versterken.

Verder moet het land ook voldoen aan een minimum van drie actiepunten van het 'Base Erosion Profit and Shifting' (Beps). Dit betekent dat Curaçao schadelijke belastingpraktijken en misbruik van belastingverdragen tegenaan en daarbij rekening houdt met transparantie.

De OECD heeft eerder de wetgeving inzake de vrijgestelde vennootschap, de exportregeling en de e-zone getoetst en heeft geconcludeerd dat deze regelingen kwalificeren als preferentiële regimes. Daarom moest de wetgeving met betrekking tot deze regelingen worden gewijzigd overeenkomstig de regels van de OECD. Dit jaar volgen er meer wetswijzigingen in dit kader; deze zijn reeds in het wetgevingstraject, aldus de minister.

Unesco Curaçao met conferentie over sport en cultuur



Foto: John Jairo Herrera

WILLEMSTAD — In de ballroom van het Renaissance Hotel organiseerde Unesco Curaçao gisteren onder de naam 'Get Inspired by Unesco' (Gibu) de eerste dag van twee conferentiedagen. Dit werd gedaan in samenwerking met de sector Cultuur & Sport (C&S) en de Beleidsorganisatie van het ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS).

De sector C&S wil een nieuwe aanpak creëren door de samenwerking tussen en met Unesco en de niet-gouvernementele organisaties (ngo's) meer te stimuleren. De conferentie, waarbij OWCS-minister Marilyn Alcalá-Wallé aanwezig was, richt zich in dat opzicht op de relevante C&S-verdra-

gen die van toepassing zijn op Curaçao, maar ook op de Agenda 2030 voor Duurzame Ontwikkeling, beter bekend onder de afkorting SDG (Sustainable Development Goals), en aan die Verdragen is gelinkt. Op het gebied van sport, het conferentieonderdeel dat vandaag bij Renaissan-

ce Hotel aan de orde was, werd een algemene doelstelling geformuleerd. Binnen het domein van sport ligt de focus op het realiseren van een breed aanbod van sportvoorzieningen. Daarnaast richt het ministerie zich op de bewustwording van het belang dat sport en bewegen binnen de school en samenleving met zich meebrengt. De kans voor verdere carrièreontwikkelingen van talentvolle jongeren werd ook belicht.

In de geformuleerde doelstellingen staat verder dat het maatschappelijke effect

van bewegen vanaf zeer jonge leeftijd tot aan de pensioenleeftijd niet onderschat moet worden. Sport en bewegen werken preventief op de gezondheid, zijn van belang voor de persoonlijke ontwikkeling en dragen bij aan de sociale samenhang in de samenleving. Omdat het ministerie met Gibu ook de uitvoering van het internationaal Verdrag tegen doping in de sport wil stimuleren, was Ruthsel Martina vandaag één van de sprekers. Martina is directeur van het Curaçaose antidoping-agentschap Nado.

Eerbetoon voor persfotograaf Goilo



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Haydel 'Batibuli' Goilo vierde dinsdag zijn 72e verjaardag. Goilo was jarenlang actief als persfotograaf. Door de jaren heen heeft hij bij verschillende media gewerkt, voor het laatst bij het vorig jaar ter ziele gegane Ultimo Noticia. Goilo kan op zeer veel aanzien rekenen van zijn collega-fotografen. Zij roemen hem om zijn bereidheid om collega's te helpen, om de kwaliteit van zijn werk, maar vooral dat hij een goed mens is. Dinsdag werd een heus verjaardagfeestje gehouden voor de ernstige zieke Goilo in het bijzijn van familie, kennissen en zijn collega-fotografen. Op de foto Goilo te midden van zijn collega's. Het erbetoon werd bijgewoond door de Amigoe-fotografen Ken Wong, Edsel Sambo en John Jairo Herrera.

Boze kraanbestuurder blokkeert Ennia

WILLEMSTAD — De eigenaar van de kraanwagen die twee weken geleden het water van de Nieuwe Haven inreed, met op zijn wagen twee luxe personenauto's, heeft gisteren de entree bij verzekeraar Ennia geblokkeerd.

Een kraanwagen, met daarop een andere kraanwagen, blokkeerde de straat naast het kantoor, zodat er geen doorgang mogelijk was. De kraanwageneigenaar is boos omdat het naar zijn

mening te lang duurt met het onderzoek dat de verzekeraar heeft ingesteld naar de toedracht van het ongeval en derhalve het eventueel uitkeren van de schade. Bij het ongeval kon de man

zichzelf uit de kraanwagen redden, maar raakte daarbij wel gewond. De twee personenauto's konden ook vrij snel uit het water worden getrokken door een andere kraanwagen. Naast Ennia is ook de politie bij het onderzoek naar de toedracht van het ongeval betrokken. Ennia wilde gisteren geen commentaar geven. Er is

wel aangifte gedaan tegen de eigenaar van de kraanwagen die de weg blokkeerde, zo bevestigt de woordvoerder van het Openbaar Ministerie.

"Het onderzoek loopt en het OM moet nog een besluit nemen of er vervolging ingesteld zal worden", aldus woordvoerder Norman Serphos.

Opknappen luchthaventerminal Bonaire kost miljoenen

KRALENDIJK — Tegen het einde van de maand moet bekend zijn welk bedrijf de passagiersterminal van de luchthaven van Bonaire gaat moderniseren. De aanbestedingsprocedure is nu in een beslissende fase terechtgekomen na de ontvangst, eind augustus, van drie offertes.

De goedkoopste, ingediend door BoNed Contractors, vertegenwoordigt een bedrag van bijna 2,5 miljoen dollar. Drie van de vijf benaderde aannemers zagen brood in de opdracht. Van Boekel Zeeland kwam als duurste uit de bus en wil het karwei klaren voor ongeveer 3,8 miljoen dollar.

Eerste fase
De door luchthavenbeheerder Bonaire International Airport (BIA) uitgeschreven aanbesteding behelst de eerste fase van een uitbrei-

dingsplan voor het thans krappe stationsgebouw waarbij er meer ruimte moet komen voor essentiële diensten zoals de beveiliging en de paspoortcontrole. Het plan voorziet ook in extra ruimte voor winkels en horecagelegenheden, de overkapping van de bagageafhandeling en aanpassingen van het parkeerterrein. De uitbreiding beslaat een totale vloeroppervlakte van bijna 1500 vierkante meter en moest oorspronkelijk al in mei van het volgende jaar worden opgeleverd. Vanwege

een vertraging bij het aanbestedingsproces is de datum voor de afronding van het werk met drie maanden opgeschoven.

Brandstoftanks
De werken zijn een opstapje naar een grondigere verbouwing en vernieuwing van de luchthavenfaciliteiten. Een evenzo urgent, en kostbaar, voornemen betreft het opknappen van de brandstofopslagtanks die niet langer aan de veiligheidseisen voldoen.

BIA gaat de ontvangen offertes nu samen met een architectenatelier en een ingenieursbureau nader bestuderen om zowel de prijzen als details van de voorgestelde werken en tijdspaden te controleren. De directie van de

luchthaven hoopt dit proces tegen het eind van de maand te kunnen afronden waarna een aannemer kan worden gekozen.

Chinese belangstelling
Eind vorige maand voerde gedeputeerde Hubert Martis, in het Bestuurscollege onder meer verantwoordelijk voor de portefeuille Financiën, overleg met de op Curaçao gevestigde Chinese viceconsul voor Handel. Deze toonde belangstelling voor de deelname van Chinese bedrijven bij het verbeteren van de brandstofdistributie en -opslag bij de luchthaven. De Chinese diplomaat zei dat Bonaire International Airport interessant is als overslagcentrum voor luchtvracht.

Gouverneur brengt hulde aan veerkracht St. Maarten

PHILIPSBURG — Tijdens zijn toespraak stond gouverneur Eugene Holiday van St. Maarten stil bij de veerkracht van de bevolking van het eiland in de nasleep van orkaan Irma en gedurende het afgelopen jaar, een jaar nadat de ergste orkaan uit de Atlantische oceaan ooit het eiland aandeed.

“We werden knock-out geslagen, maar we zijn een sterk en veerkrachtig volk. Daarom zijn we weer opgestaan, hebben het stof van ons afgeklopt en hebben, gesteund door onze Koninkrijkpartners, de handen uit de mouwen gestoken”, zei Holiday. De gouverneur stelde dat ‘waar mensen werken, er verschillen, twijfels en tegenslagen zullen zijn’. “Ja, die hebben we ook gehad”, zei hij. “Maar onze geest van veerkracht hielp ons om altijd overeind te blijven. Het gevolg was dat het openbare leven werd hersteld om plaats te maken voor sociaal-economisch herstel. Laten we de vele personen, de overgrote meerderheid van onze mensen, die de ware geest van St. Maarten vertegenwoordigen, niet vergeten. Mensen in alle wijken die weer overeind gingen staan om het herstel van St. Maarten een impuls te geven. En laten we vooral niet vergeten dat ze dit alles deden in zeer moeilijke omstandigheden en spanningen.”

Hij stelde: “Als ik luister naar de persoonlijke verhalen en de omvang van de schade aan de fysieke infra-



Foto: Cabinet of the Governor of St. Maarten

structuur van ons land zie, raak ik onder de indruk van de kracht en veerkracht van onze mensen. Mijn hart gaat uit naar die gezinnen die geliefden hebben verloren en naar mensen die als gevolg hiervan worstelen met nare herinneringen.”

Tegelijkertijd gaf de gouverneur aan dat er tot nu toe veel is gebeurd, waaronder de overeenkomst tussen de lokale en Nederlandse overheden over het Wederopbouwfonds uit Nederland. “Tegelijkertijd moeten we erkennen dat er nog zo ontzettend veel meer te doen is”, voegde hij eraan toe. Holiday erkende ook alle personen die hebben bijge-

dragen aan het herstel en de wederopbouw en die dit blijven doen. “Ik dank u voor uw dienst aan de mensen van St. Maarten”, zei hij. Hij deed vervolgens een oproep aan de bevolking om ‘elkaar eraan te blijven herinneren dat elk van ons zijn aandeel heeft in de wederopbouw van de infrastructuur van onze natie, dag voor dag. We moeten vandaag, morgen en elke dag daarna – en ik ben ervan overtuigd dat we dat ook zullen doen – maatregelen blijven nemen om de schoonmaak te voltooien, onze luchthaventerminal te reconstrueren, onze huizen te herbouwen, onze hotels en restaurants te reconstrueren en uiteindelijk het herstel

van onze economie te bewerkstelligen. Naarmate het volk de uitdaging blijft aangaan, ‘kunnen we dat doen met de nodige kennis en vastberadenheid’, aldus de gouverneur. “Omdat we eerder over moeilijke wegen zijn gegaan en hebben overwonnen. Ik geloof daarom dat we vooruit zullen blijven gaan en samen weer sterker zullen worden, door middel van gecoördineerde nationale actie, in samenwerking met het Koninkrijk en met internationale partners. Daarom blijf ik, zoals altijd, vertrouwen op de grenzeloze kracht en veerkracht van We the People of St. Maarten”, concludeerde Holiday.

Gratis workshop voor stichtingen en verenigingen

KRALENDIJK — Het NGO Platform Bonaire nodigt stichtingen en verenigingen uit voor een workshop over financiële administratie, die wordt georganiseerd met medewerking van Maduro & Curiel's Bank.

Tijdens de Global Entrepreneurs Week van afgelopen jaar heeft de MCB deze workshop reeds aan een grote groep bedrijven gegeven. Nu heeft het NGO Platform gevraagd om de informatie te delen met de stichtingen en verenigingen van Bonaire.

Een team van vier medewerkers van de bank zal uitgebreide uitleg geven over het belang van administratie, hoe men administratie kan indelen en boekingen kan classificeren, hoe men het

financiële jaarverslag kan voorbereiden en hoe men financiële administratie kan interpreteren om vervolgens beslissingen te nemen voor de stichting of vereniging. Er zullen ook oefeningen gemaakt worden en er is ruimte om vragen uit de praktijk voor te leggen.

De workshop wordt 18 september van 19.00 tot 21.00 uur gehouden bij Captain Don's Habitat. De voertaal is Papiaments, maar vragen kunnen ook gesteld worden in het Nederlands. Deelname is gratis voor leden van het NGO Platform Bonaire. Voor een zorgvuldige voorbereiding worden alle geïnteresseerden verzocht om vooraf in te schrijven via e-mail: ngobonaire@gmail.com of telefonisch via nummer 717-2366.

Workshops geïnteresseerden in kweken groenten en fruit

KRALENDIJK — In het kader van het groente- en fruitprogramma waarbij alle scholen een ‘greenhouse’ krijgen, organiseert het Departement van Volksgezondheid van de Directie Samenleving en Zorg een aantal workshops voor allen die belangstelling hebben voor het kweken van planten.

Het doel is om meerdere mensen van buiten school te werven, die over de nodige kennis en vaardigheden beschikken om ons te helpen de scholen in de toekomst te ondersteunen op het gebied van het kweken van planten.

De workshops zijn gratis. Elke workshop voor de deelnemers die niet op school werken, bestaat uit vijf theoretische sessies en drie praktische sessies van elk drie uur, die plaatsvinden van 09.00 tot 12.00 uur. De theoretische sessies voor de genoemde groep vinden plaats op 11, 14, 15, 18 en 19 september, de praktische sessies op 12, 13 en 17 september. Voor deelname kan tot maandag 10 september ingeschreven worden bij het Departement van Volksgezondheid van de Directie Samenleving en Zorg bij Sharine Loozen-Janga of Maira Vaseur via telefoonnummer 717-2211.

Festival di Kabritu in Washington Park

Washington Slagbaai National Park | Visitor Center



FOLKLORIC PRESENTATION
LOCAL FOOD & SWEETS
CULINARY COMPETITION
LOCAL BINGO & POMNOS



FREE ENTRANCE TO
THE VISITOR CENTER

STINAPA
NATIONAL PARKS FOUNDATION

STINAPA BONAIRE | T. 717-8444 | F. 708-9015
FACEBOOK.com/Bonaire.STINAPA | info@stinapa.org | www.stinapa.org

KRALENDIJK — Stinapa organiseert aanstaande zondag van 09.00 tot 17.00 uur het Festival di Kabritu (The real taste of Bonaire) bij de ingang van het Washington Slagbaai National Park.

Er wordt een verscheidenheid aan lokale gerechten bereid met geitenvlees. Verder zijn er lokale zoetighe-

den, folkloristische muziek en dans, spelletjes en domino. Ook zal er een culinaire wedstrijd worden gehouden

tussen de deelnemers. Ze worden beoordeeld op presentatie en smaak. Entree voor dit evenement bij de ingang van het park is gratis, maar wie verder het park in wil, dient de normale entreeprijs te betalen.

Minister ontkent dronkenschap ten tijde van ongeluk

PHILIPSBURG — Minister van Volkshuisvesting, Milieu, Ruimtelijke Ontwikkeling en Infrastructuur (Vromi) Miklos Giterson ontkent dronken te zijn geweest toen hij gisterochtend vroeg een bus aanreed waarbij hij ervan verdacht werd onder invloed te zijn van alcohol.

Hij weigerde een aantal vragen van *The Daily Herald* te beantwoorden over het ongeluk, maar zei in een ‘persoonlijke verklaring’ dat de ‘geruchten’ over hem dat hij op dat moment dronken was ‘niet waar’ waren. “Ik zou willen zeggen dat de geruchten over mijn onder invloed zijn ten tijde van het ongeluk niet kloppen. Ik zal het juridische proces zijn beloop laten hebben en zal op alle mogelijke manieren meewerken”, zei Giterson in zijn verklaring aan deze krant. Gitterson biedt zijn oprechte excuses aan aan de bestuurder en passagiers die betrokken waren bij het incident. “Bij een poging om het voertuig in te halen, heb ik de nabijheid van de betonnen middenrand verkeerd berekend en probeerde ik terug te keren naar mijn rijstrook, waarbij ik toen tegen de passagiersbus botste.” Hij reed met zijn officiële regeringsvoertuig MR-6 toen hij om 05.45 uur op de L.B. Scott Road tegen een Toyota HiAce-bus aanreed.

Toen agenten ter plekke arriveerden werd Giterson, op basis van de informatie die ter plaatse werd verzameld, om 05.50 uur gearresteerd op verdenking van het besturen van een auto terwijl hij onder invloed van alcohol was. “Een dergelijke daad wordt op St. Maarten als een misdrijf beschouwd”, zei Henson. Giterson werd naar het politiebureau in Philipsburg gebracht, waar hij aan de officier van justitie werd voor-

geleid en met zijn advocaat mocht spreken. Na onderzaging door de officier van justitie en onderzoek door de verkeerspolitie werd hij vrijgelaten.





Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guest, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

Food & Beverage

- Sous Chef – HBO Hospitality & Tourism “Culinary Arts” – 5 years of experience in similar position
- First Cook – EPI Hospitality & Tourism “Certified Cook” – 3 years relevant experience

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a Legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process.

Last date to Apply: **September 22, 2018**

Please send your application with your Curriculum Vitae to:

hrmanager@amsterdammanor.aw
MVC Eagle Beach Aruba
J.E. Itrausquin Blvd 240
P.O. Box 1279, Oranjestad, Aruba
Tel: 587 0110 ext.141
www.amsterdammanor.com

Advocaat: Nieuwe procedure voor Armeense kinderen

AMSTERDAM — De advocaat van de kinderen Howick en Lili begint een nieuwe procedure om te voorkomen dat ze naar Armenië moeten. Volgens raadsman Flip Schüller gaat het om een voorlopige voorziening bij de rechtbank in Amsterdam.

Volgens een woordvoester van de rechtbank ligt het verzoek nu ter beoordeling bij de rechter en de griffier. Het is nog niet bekend of er een zitting komt. Schüller weet ook nog steeds niet of de zaak schriftelijk of achter gesloten deuren wordt behandeld. Hij onderneemt actie omdat het niet goed gaat met de moeder. “De kinderen zouden in Armenië tijdelijk van de moeder gescheiden zijn, maar nu blijkt dat het niet goed gaat met haar. Ze is op verzoek van voogdiinstelling Nidos onderzocht. De arts concludeert dat de moeder moet worden opgenomen en in die tijd niet voor de kinderen kan zorgen. De moeder is nu in afwachting van een plaats in de kliniek.” Dit is een belangrijk nieuw feit volgens Schüller ‘aangezien de Raad voor de Kinderbescherming uitging van, in



Actiegroep Defence for Children organiseerde gisteren een demonstratie in Den Haag.

het ergste geval, een korte tijdelijke breuk tussen moeder en de kinderen en eventueel de tijdelijke opname in een weeshuis. Maar dat gaat nu veel langer duren.’ Volgens de advocaat komt dit bovenop andere ontwikkelingen waaruit steeds duidelijker blijkt wat de schade

is voor de kinderen bij uitzetting en dat er nog veel te weinig is geregeld om die schade te beperken. “Professor Scherder heeft gesteld dat uitzetting zal leiden tot neurologische schade bij de kinderen”, aldus Schüller. Actiegroep Defence for Children had gisteren vlak-

bij de Tweede Kamer in Den Haag een demonstratie georganiseerd. Enkele honderden mensen deden mee met de demonstratie tegen de uitzetting van Lili en Howick. De twee kinderen moeten uiterlijk zaterdag uit Nederland vertrekken.

VS vervolgen Noord-Koreaan om ‘Wannacry’

WASHINGTON — De Amerikaanse autoriteiten gaan een vermeende Noord-Koreaanse hacker vervolgen. De VS verdenken deze Park Jin Hyok van betrokkenheid bij een aantal van de meest geruchtmakende cybermisdrijven van de afgelopen jaren. Het gaat onder meer om de cyberaanval op Sony Pictures, een digitale bankroof in Bangladesh en het ontwikkelen van gijzelingssoftware WannaCry.

WannaCry wist vorig jaar in een paar dagen tijd honderdduizenden computersystemen in 150 landen te besmetten. De systemen werden verrendeld en de makers eisten omgerekend enkele honderden euro's in bitcoins. Vooral Groot-Brittannië werd zwaar getroffen. Bij de cyberaanval op Sony Pictures in 2014 gingen interne documenten en gegevens

verloren. Noord-Korea was op dat moment boos op het bedrijf vanwege een komische film over een moordaanslag op de Noord-Koreaanse leider. Hackers maakten twee jaar later op geraffineerde wijze tientallen miljoenen euro's buit bij de centrale bank van Bangladesh.

De VS leggen ook sancties op aan Park en Chosun Ex-

po Joint Venture, het bedrijf waar hij meer dan tien jaar voor werkte. Die organisatie zou een verlengstuk zijn van de Noord-Koreaanse regering. “We staan niet toe dat Noord-Korea de wereldwijde cyberveiligheid ondermijnt”, zegt minister Steven Mnuchin (Financiën) in een verklaring. Het ministerie van Justitie zegt dat Park deel uitmaakte van de Lazarus Group, een team van hackers. Een hoge medewerker van dat departement stelt dat het strafrechtelijk onderzoek naar Park en zijn handlangers nog gaande is. Er zou niet met Noord-Korea zijn gesproken over de mogelijke uitlevering van de man.

Weer passagiers onwel op vluchten naar VS

PHILADELPHIA — De Amerikaanse autoriteiten hebben weer alarm geslagen over ziekteverschijnselen aan boord van internationale vluchten.

Passagiers en bemanningsleden aan boord van twee vliegtuigen moeten een medische controle ondergaan, zegt een woordvoester van Philadelphia International Airport. Het gaat om onge-

veer 250 mensen. In totaal zouden twaalf mensen kampen met griepachtige symptomen. Zij bevonden zich aan boord van de twee vluchten van American Airlines vanuit Parijs en Mün-

chen. Gezondheidsdienst CDC is geïnformeerd over het incident. In New York deed zich woensdag een vergelijkbaar incident voor. Daar plaatsten de autoriteiten uit voorzorg een vliegtuig van Emirates onder quarantaine. Er bleken negentien mensen ziek te zijn.

Nederlander gepakt voor oorlogsmisdaden

PARIJS — In Frankrijk is een uit Liberia afkomstige Nederlander gearresteerd die verdacht wordt van misdaden tegen de menselijkheid. Hij wordt in de Franse media Kunti K. genoemd en zou de misdaden hebben gepleegd in de jaren 1993-1997 tijdens de bloedige strijd in het West-Afrikaanse land.

K. wordt verdacht van misdaden tegen de menselijkheid, inclusief marteling, moord, het werven van kindsoldaten, het houden van slaven, en van kannibalisme. De man was volgens de Franse justitie begin jaren negentig een commandant van de Ulimo, de Verenigde Bevrijdingsbeweging van Liberia voor Democratie. De Ulimo was een van de wrede bendes in de burgeroorlog die van 1989 tot 1996 duurde.

en werd dinsdag in Bobigny gearresteerd, zo werd vandaag bekend. Hij hield zich schuil bij een vriend. Hij verliet Nederland in 2016 en is toen via België naar Frankrijk gegaan. Daar heeft een organisatie die het opneemt voor slachtoffers van oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid, Civitas Maxima, in juli een klacht tegen K. ingediend. Op grond daarvan is hij aangehouden.

De golf van geweld in Liberia begon al in de jaren

tachtig met wreedheden gepleegd door het leger van dictator Samuel Doe (1950-1990) tegen stammen die hij als vijand was gaan zien. Toen de in Libië getrainde Charles Taylor met rebellen het land in 1989 binnenviel, liep het steeds verder uit de hand. De chaotische Ulimo behoorde tot de bendes die tegen Taylor vochten. Er vielen tot in 1997 alleen al zeker 250.000 doden. Talloze mensen werden voor het leven verminkt. Het geweld dreef op stammentwisten, geld uit roof en diamantwinning. Het bloedvergieten werd in 1999 hervat en eindigde pas in 2003. Taylor was nog enige tijd president van Liberia (1997-2003), maar zit nu in een Britse cel wegens oorlogsmisdaden.

‘Blok volgende maand naar Turkije’

DEN HAAG — Minister Stef Blok (Buitenlandse Zaken) brengt naar verwachting in de eerste helft van oktober een bezoek aan Turkije. Vandaag werd ook bekendgemaakt dat er weer een Nederlandse ambassadeur in Ankara is benoemd.

De ambassadeur daar wordt Marjanne de Kwaasteniet, die eerder namens Nederland permanent vertegenwoordiger bij de NAVO was. Tegelijkertijd maakte de Turkse regering de naam bekend van haar nieuwe ambassadeur in Den Haag. Dat wordt Şaban Dişi, aldus Turkse media. De betrekkingen tussen beide landen was flink bekoeld, onder meer nadat Nederland vorig jaar maart een campagnebijeenkomst van een Turkse minister in Nederland had verboden. In juli werden de betrekkingen weer genormaliseerd. “Dat is belangrijk omdat we veel met elkaar te bespreken hebben”, zei Blok na afloop van de wekelijkse ministerraad. Hij noemde veiligheid, terrorismebestrijding en onderlinge economische betrekkingen als voorbeelden. “Er zijn ook onderwerpen waarover we discussies met elkaar hebben. Dat kan je nu ook weer op gelijkwaardige basis doen omdat je weer allebei een ambassadeur hebt.”

Californië blijft worstelen met bosbranden



De branden zijn gisteravond uitgebreid met vlammen van meer dan 90 meter hoog.

SACRAMENTO — Brandbestrijders slagen er in het noorden van Californië niet in een grote bosbrand de baas te worden. De branden in het Shasta-Trinity Forest zijn gisteravond volgens plaatselijke media ‘agressief hevig’ geworden met vlammen van meer dan 90 meter hoog. De branden blokkeren over 80 kilometer de belangrijke autosnelweg Interstate 5 die van noord naar zuid door Californië loopt.

In de door de vlammenzee bedreigde gebieden worden naar schatting 300 mensen geëvacueerd. Circa 300 panden worden door het vuur bedreigd, waarvan de helft woningen, aldus een zegsman van het Shasta-Trinity National Forest dat ongeveer 375 kilometer ten noorden van San Francisco ligt. De brand is woensdagmiddag uitgebroken en heeft

zich gisteravond razendsnel uitgebreid. Het vuur beslaat nu een gebied van zeker 90 vierkante kilometer. Volgens de brandweer is de brand veroorzaakt door mensen, maar ze licht dat niet verder toe. Californië wordt deze zomer geplaagd door een reeks hevige bosbranden. Het Californische agentschap belast met de bescherming van

wouden en de bestrijding van bosbranden is daarom door zijn geld heen, meldde de krant de Sacramento Bee. De baas van de dienst, Ken Pimlott, heeft het parlement van de staat Californië om extra geld gevraagd. De dienst ‘Forestry and Fire Protection’ spendeerde in juli en augustus alleen al 370 miljoen euro. Pimlott heeft in een brief om 400 miljoen euro extra gevraagd. De begroting van zijn dienst loopt tot 30 juni 2019. “Het door de klimaatverandering veroorzaakte extreme weer blijft hevige en grote bosbranden veroorzaken en daarom is het geld van de dienst al vrijwel op.”

Dodental door beving Japan verdubbeld



De aardbeving zorgde voor aardverschuivingen waardoor huizen bedolven raakten.

TOKIO — Het aantal doden door de aardbeving op het noordelijke Japanse eiland Hokkaido is meer dan verdubbeld. Premier Shinzo Abe zei vandaag dat zeker zestien mensen om het leven zijn gekomen.

Meer dan de helft van de 5,3 miljoen eilandbewoners zit zonder stroom. Het kan nog ten minste een week duren voordat alles weer

van stroom is voorzien, liet de minister van Industrie weten. Op de grootste luchthaven van het eiland wordt het

vliegverkeer weer opgestart. De beving met een kracht van 6,7, die gisteren plaats had, zorgde voor aardverschuivingen, waardoor huizen bedolven raakten onder puin en modder. Volgens de autoriteiten worden nog 26 mensen vermist.

De actie moet vanaf 14 september 18.00 uur tot 16 september één minuut voor middernacht lopen. “Dit zal grote consequenties hebben voor bijvoorbeeld voetbalwedstrijden en festivals”, aldus politievakbond ACP-voorzitter Gerrit van de Kamp. Er is bewust geko-

zen voor het weekeinde vóór Prinsjesdag. Dit is volgens de bonden de ‘ultieme stap’. De bonden benadrukken dat de samenleving en de rechtsstaat met de actie niet in gevaar mogen komen. 112 blijft dus bereikbaar voor spoed en de politie zal daar navolging aan geven. In de meld-

kamers wordt een schifting gemaakt: geweldsdelicten, heterdaad criminaliteit, roof en levensbedreigende situaties zijn spoedeisend. Maar voor bijvoorbeeld overlastmeldingen, burenruzies en soortgelijke zaken ruikt de politie niet uit.

Met allerlei acties probeert de politie de afgelopen weken betere arbeidsvoorwaarden af te dwingen. “De situatie is onhoudbaar geworden. Als er nu niets verandert, kunnen we er straks niet meer zijn als de burger ons nodig heeft”, aldus de bonden.

Het ministerie van Justitie en Veiligheid laat in een reactie weten de plannen van de bonden te bestuderen. “De cao-gesprekken lopen, hopelijk is er binnen afzienbare termijn een akkoord.”

In de Eredivisie staan volgende weekende onder meer ADO Den Haag - PSV (zaterdag 15 september) en AZ - Feyenoord (zondag 16 september) op het programma. De KNVB kon vandaag nog niet zeggen of de aangekondigde acties gevolgen hebben voor de geplande voetbalwedstrijden.

Cao-actie: Politie komt alleen bij noodgevallen

Euro

In de min

AMSTERDAM — Het aandeel ING ging vandaag hard onderuit op het Amsterdamse Damrak. De Europese beurshandel bleef verder in de greep van de handelszorgen. Daarnaast werd uitgekeken naar het belangrijke Amerikaanse banenrapport, dat later op de dag zou worden vrijgegeven. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,6 procent in de min op 536,14 punten. De MidKap daalde 0,7 procent tot 766,96 punten. De beursgraadmeters in Parijs, Londen en Frankfurt verloren tot 0,3 procent. De Europese chipbedrijven stonden onder druk na een waarschuwing van de Amerikaanse branche­noot KLA Tencor voor een vertraagde groei in geheugenchips. Chip­ma­chinefabrikant ASML verloor 1,8 procent in de AEX. In Parijs daalde chipfabrikant STMicroelectronics 1,2 procent en in Frankfurt leverde Infineon 2 procent in. De euro was 1,1646 dollar waard, tegen 1,1618 dollar een dag eerder. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,1 procent tot 67,72 dollar. Een vat Brentolie kostte 0,2 procent minder op 76,38 dollar.

Tokio

Verlies

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs zette vandaag de verliesreeks voort. De handelsvrees bleef de beurshandel overheersen in afwachting van de invoering van nieuwe Amerikaanse importtarieven op 200 miljard dollar aan Chinese goederen. Daarnaast werd uitgekeken naar het belangrijke Amerikaanse banenrapport, dat later op de dag zou worden vrijgegeven. De Nikkei-index in Tokio ging 0,8 procent lager het weekeinde in op 22.307,06 punten. Het was de zesde verliesbeurt op rij voor de Japanse hoofdex, die deze week zo'n 2,5 procent verloor. Dat is het grootste weekverlies in zes maanden. De Amerikaanse president Donald Trump zou tegen een columnist van *The Wall Street Journal* hebben gezegd dat Japan het volgende doelwit is in zijn handelsstrijd. Ook elders in het Verre Oosten gingen de beurzen overwegend omlaag. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,5 procent in de min en de beurs in Shanghai klon 0,3 procent. De Koshi in Seoul zakte 0,6 procent en de All Ordinaries in Sydney daalde 0,4 procent.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met verliezen geopend. Beleggers op Wall Street buigen zich over het belangrijke banenrapport van de Amerikaanse overheid. Verder blijven handelsspanningen de gemoederen bezighouden. De leidende Dow-Jonesindex verloor in de openingsminuten 0,4 procent tot 25.915 punten. De brede S&P 500 speelde ook 0,4 procent kwijt tot 2867 punten en technologiegraadmeter Nasdaq leverde 0,5 procent in tot 7884 punten. Uit het banenrapport bleek dat de werkgelegenheid in de Verenigde Staten in augustus sterker toenam dan voorzien en ook de gemiddelde uurlonen liepen harder op dan verwacht. Voor de maand juli werden eerdere cijfers wel naar beneden toe bijgesteld. De cijfers in het banenrapport spelen een belangrijke rol bij het rentebeleid van de Federal Reserve. Tesla speelde 8,2 procent aan beurswaarde kwijt na het bericht dat het hoofd boekhouding bij het bedrijf vertrekt. Ook het hoofd personeelszaken, die al met verlof was, keert niet meer terug.

Witwaszaak ING krijgt mogelijk staartje



Foto: AFP

AMSTERDAM — De witwaszaak die door ING is geschikt, krijgt mogelijk nog een staartje. Stichting Tuchtrect Banken heeft een informatieverzoek ingediend bij de bank over die zaak. Dat is de eerste stap die de stichting doet op weg naar een mogelijke tuchtrechtszaak. Afhankelijk van de informatie die binnenkomt, besluiten de aanklagers van de stichting of ze een onderzoek beginnen.

De stichting kan alleen bankiers bestraffen voor zaken die na 1 april 2015 hebben plaatsgevonden. Op dat moment werd de bankierseed in Nederland wettelijk verplicht. Met het afleggen van die eed beloven bankiers onder meer zich aan de wet te zullen houden, zich verantwoordelijk te gedragen naar de samen-

leving toe, de klant centraal te stellen en zich in te zetten voor het vertrouwen in de financiële sector. Als het daadwerkelijk tot een tuchtrechtszaak komt tegen de betrokken bankiers bij ING, dan kunnen die een beroepsverbod tot drie jaar krijgen. Ook een boete van maximaal 25.000 euro is mogelijk. Verder kan de

rechter een berisping of het verplicht volgen van een cursus opleggen. Een eventuele tuchtrechtszaak tegen de top van ING wordt een 'belangrijke toets' voor de bankierseed, meent oud-bankier Hans Ludo van Mierlo die de basis legde voor die eed met een boek. Hij denkt dat een veroordeeling goed mogelijk is. Dat de top van ING niet op de hoogte was, lijkt Van Mierlo sterk na waarschuwingen en boetes van toezichthouders De Nederlandsche Bank (DNB) en de Europese Centrale Bank (ECB). “Zo’n boete ontsnapt niet aan de aandacht van de raad van bestuur.”

Eerder deze week werd bekend dat ING voor 675 miljoen euro heeft geschikt met het Openbaar Ministerie. Daarnaast betaalt ING de overheid 100 miljoen euro terug. De bank erkende te zijn tekortgeschoten bij het voorkomen van witwassen. De kwestie heeft betrekking op de jaren 2010 tot en met 2016. De schikking kwam ING op de nodige kritiek te staan vanuit de politiek. De Vereniging van Effectenbezitters (VEB) wil dat de raad van commissarissen van de bank de positie van topman Ralph Hamers tegen het licht houdt.

‘Nieuwe Nafta-deal laat nog op zich wachten’

WASHINGTON — De handelsgesprekken tussen de Verenigde Staten en Canada zullen deze week waarschijnlijk nog geen akkoord opleveren. Volgens ingewijden rond de onderhandelingstafel staan er voor de Amerikanen urgentere zaken op de agenda, waardoor een vervanger voor het Noord-Amerikaanse Vrijhandel­sverdrag (Nafta) nog op zich laat wachten.

De Amerikaanse handelsgezant Robert Lighthizer heeft komende week een belangrijke ontmoeting met zijn Europese evenknie, dus

zullen de gesprekken met Canada even stil liggen. De Amerikanen willen bovendien voor het einde van de maand een definitieve versie van hun handelsakkoord met Mexico, zodat dit verdrag ondertekend is voordat de nieuwe Mexicaanse president aantreedt. De VS, Mexico en Canada vormen sinds de jaren negentig een vrijhandelszone. President Donald Trump eiste aanpassingen aan het vrijhandel­sverdrag, omdat hij vond dat de bestaande afspraken de belangen van de VS te weinig dienden. Ook dreigde hij meermaals uit het verdrag te stappen.

Apple mag Shazam overnemen

BRUSSEL — Techreus Apple mag Shazam, een app waarmee liedjes herkend kunnen worden, overnemen. Dat heeft de Europese Commissie bekendgemaakt na een diepgaand onderzoek naar de beoogde overname.

De toezichthouder vreesde dat door de fusie de keuzemogelijkheden voor gebruikers van muziekstreamingdiensten zouden worden beperkt. “Na een grondige analyse van de gebruikers- en muziekgegevens van Shazam oordelen we dat de

overname niet leidt tot minder concurrentie in de muziekstreamingmarkt”, aldus EU-commissaris Margrethe Vestager (Mededinging). Apple kondigde de overname in december aan. In april startte Vestager haar onderzoek. Met de gegevens van Shazam over welke nummers populair zijn, kan de iPhonemaker zijn muziekstreamingdienst Apple Music verbeteren. Op die manier moet Apple de strijd met onder meer Spotify, Deezer en de muziekdiensten van Google en Amazon beter aankunnen.

Hoekstra: EU-witwasregels onder de loep nemen

WENEN — Minister Wopke Hoekstra (Financiën) vindt dat de eurolanden moeten bekijken of de Europese witwasregels moeten worden aangescherpt en of het toezicht op hoe de banken de witwasrichtlijnen volgen, beter kan.

“Dat is een valide vraag, gegeven de signalen uit meerdere landen”, zei hij in Wenen, waar de Europese ministers van Financiën bijeen zijn. Zijn voorganger Jeroen Dijsselbloem pleitte woensdag voor een centraal, Europees toezicht op witwasrisico's in de bankensector. Aanleiding daarvoor is de witwasaffaire bij ING. De grootste bank van Nederland heeft een schikking van in totaal 775 miljoen euro met justitie getroffen omdat zij jarenlang te weinig deed om witwassen door klanten te voor-

komen. Ook bij banken in Denemarken, Letland, Estland en Malta zijn recent witwaspraktijken aan het licht gekomen. Volgens de voorzitter van de Eurogroep, Mario Centeno, tonen deze affaires aan dat er 'gaten' zitten in de Europese regelgeving en het toezicht op de handhaving ervan door banken. Hij zei dat experts in Brussel er voor het einde van het jaar een rapport over zullen presenteren. “Dit is een gedeelde verantwoordelijkheid tussen de lidstaten en de EU-instellingen.” Benoît Cœuré, directeur bij de Europese Centrale Bank (ECB), meent dat het wettelijke kader van de Europese witwasregels niet deugt. Zo kunnen de lidstaten de regels verschillend toepassen. De ECB steunt daarom een initiatief om die regels te harmoniseren en te coördineren, zei hij.

British Airways vergoedt kosten door hack

LONDEN — De Britse luchtvaartmaatschappij British Airways (BA) zal alle schade vergoeden die klanten ondervinden door een hack. Dat heeft topman Alex Cruz tegen BBC Radio gezegd. Hackers bemachtigden de afgelopen weken financiële gegevens van mogelijk honderdduizenden klanten van de luchtvaartmaatschappij.

British Airways heeft contact opgenomen met de getroffen klanten. “Zodra we ontdekten dat klantgegevens waren gelekt, zijn we direct klanten gaan inlichten. Dat was onze prioriteit”,

zei Cruz. De hackers hadden het voorzien op informatie over mensen die tussen 21 augustus en 5 september via de website of de mobiele app boekten. Klanten hoeven volgens BA niet te vrezen dat hun paspoortgegevens of reisdetails in handen zijn gevallen van de cybercriminelen. Cruz ontkent dat BA niet genoeg deed om de gegevens te beschermen; de gegevens waren versleuteld en de hackers hebben die versleuteling niet gekraakt. “Er zijn andere methodes gebruikt door de criminelen om de gegevens in handen te krijgen, heel geavanceerde methodes.”

Hogere omzet computerbedrijf Dell

ROUND ROCK — Computerbedrijf Dell Technologies heeft in het afgelopen kwartaal een hogere omzet behaald. Dat liet het concern, dat zich opmaakt voor een terugkeer naar de aandelenbeurs, gisteren weten.

De totale omzet in het op 3 augustus afgesloten tweede kwartaal klon op jaarbasis met 18 procent tot 22,9 miljard dollar. Bij alle bedrijfs­onderdelen zaten de inkomsten in de lift. Het aangepaste bedrijfsresultaat ging

met 13 procent omhoog tot 2,5 miljard dollar. Het technologiebedrijf verhoogde zijn verwachtingen voor het hele boekjaar. In juli kondigde Dell aan via een soort omruil van aandelen terug naar Wall Street te willen keren. Die transactie heeft een waarde van 21,7 miljard dollar. Een beursnotering geeft Dell meer mogelijkheden om de schuldenlast terug te dringen. Op­richter Michael Dell haalde het concern samen met investeerder Silver Lake in 2013 van de beurs.

‘Fusie Kaufhof en Karstadt kost 5000 banen’

TORONTO — Het samengaan van de grote Duitse warenhuisketens Kaufhof en Karstadt kost vijfduizend banen. Er blijven nog ongeveer 15.000 banen over, meldt de *Süddeutsche Zeitung* op basis van stukken over de fusie.

De fusie hangt al geruime tijd in de lucht en is nu volgens de Duitse krant rond. De Oostenrijkse vastgoed-in-

vesteerder Signa, eigenaar van Karstadt, krijgt een meerderheidsbelang in de joint venture met Hudson's Bay, dat eigenaar is van Kaufhof.

Galeria Kaufhof, zoals de volle naam luidt, telt bijna honderd filialen in heel Duitsland. Ook Karstadt is goed voor tientallen vestigingen. Hudson's Bay heeft tevens activiteiten in Nederland.

Bonden zien niets in nieuw bod Metalektro

AMSTERDAM — Vakbonden vinden het nieuwe cao-bod van de werkgevers in de Metalektro niet goed genoeg. Het voorstel komt nog lang niet in de buurt van de eisen die ze in hun ultimatum hebben gesteld, zo laten CNV en FNV weten.

CNV-bestuurder Loes Beze­mer-Videler roept werkgevers op om met een voorstel te komen dat ‘past bij deze tijd’ en ‘nu eens echt de dialoog te starten in plaats van onrust te veroorzaken’. Volgens FNV zijn in het nieuwe bod alleen de verslechteringen ten opzichte van de huidige cao van tafel gehaald. “In tijden van economische voorspoed moeten we daar schijnbaar al blij mee zijn”, zegt onderhandelaar Petra Bolster. FME (ondernemersvereniging voor de technologische industrie in Nederland) stelde gisteren een grotere loonsverhoging voor dan zij eerder deed en wil ook inves-

teren in scholing. Daarnaast stellen de werkgevers een generatiepact voor. Het bod van FME gaat uit van een loonsverhoging van 2,86 procent per jaar met een looptijd van 33 maanden. Die bestaat uit 70 euro bruto loonsverhoging per 1 november, 3 procent loonsverhoging op 1 juli 2019 en nog eens 3 procent loonsverhoging op 1 juli 2020. De bonden zetten al maanden in op 3,5 procent loonsverhoging per jaar. Ook willen ze meer zeggenschap en werkzekerheid. Op die laatste vlakken doen de werkgevers nu toezeggingen, maar volgens FNV en CNV onvoldoende. FME geeft de vakbonden tot dinsdag om het bod te accepteren en sprak van een ultimatum. “Maar wij gaan dit niet accepteren”, benadrukt Beze­mer-Videler. “Als ze tegemoetkomen aan onze eisen, dan spring ik meteen in de auto om een akkoord te tekenen. Maar dat is nu niet zo”, voegt Bolster toe.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	7-Sep				7-Sep		
DOW JONES	25.969,80	-0.10%		AEX	538,51	-0.16%	
S&P 500 INDEX	2.879,03	0.03%		ARCELORMITTAL	24,46	0.59%	
NASDAQ	7.944,93	0.28%		CASION NV	6,15	-0.66%	
AMAZON.COM INC	1.967,70	0.48%		KONINKLIJKE AHOL	20,86	0.02%	
APPLE INC	224,59	-0.67%		AKZO NOBEL	82,20	0.83%	
BAIDU INC-SP ADR	214,80	-0.12%		ASIMIL HOLDING NV	159,02	-0.40%	
BERKSHIRE HATH-B	213,95	0.50%		DSM (KONIN)	87,58	0.67%	
BOEING CO/THE	348,56	-0.77%		HAL TRUST	149,40	-0.27%	
CITIGROUP INC	69,81	-0.43%		HEINEKEN NV	83,36	0.72%	
COCA-COLA CO	45,62	-0.34%		ING GROEP NV	11,10	-3.44%	
COSTCO WHOLESALE	242,36	0.40%		KPM (KONIN)	2,21	0.87%	
WALT DISNEY CO	110,78	0.47%		KONINKLIJKE PHIL	37,74	1.60%	
3D SYSTEMS CORP	18,89	1.18%		RANDSTAD NV	51,80	0.23%	
EBAY INC	33,80	0.42%		ROYAL DUTCH-SH-A	27,32	-0.44%	
FACEBOOK INC-A	163,06	0.33%		TOYOMAT	8,55	2.57%	
GENERAL ELECTRIC	12,37	-1.09%		TOTAL SA	51,99	-0.08%	
ALPHABET INC-A	1.180,23	-0.32%		UNILEVER NV-CVA	47,74	0.71%	
HP INC	24,93	0.89%		W.P. STEWART HOL	472,47	-0.22%	
HOME DEPOT INC	206,84	0.46%					
INTEL CORP	47,18	-0.17%		SCOTIABANK FUNDS			
JOHNSON&JOHNSON	136,64	-0.17%		MONEY MARKET	13,2526	0.00%	
MICROSOFT CORP	108,52	-0.20%		US DOLLAR BOND	2,6026	0.14%	
PROCTER & GAMBLE	81,61	-1.26%		GLOBAL GROWTH	3,3196	-0.74%	
ROYAL DUTCH-ADR	63,27	-0.64%		US GROWTH	17,4699	-0.83%	
STARBUCKS CORP	54,85	1.20%		KPM (KONIN) GROWTH	2,6598	-0.22%	
TWITTER INC	30,84	0.10%		FUNDS			
WALMART INC	96,18	-0.28%		BGF CONT EUR FLEX	29,49	-0.07%	
[EXCHANGE TRADED FND]				BGF EIMT BOND	17,05	-0.47%	
ALERIAN MLP - AMLP	10,85	-0.23%		BGF FIX INC GBL OP	13,94	0.00%	
ISH GBL HY BD - GHYG	49,00	-0.10%		BGF GBL ALLOCATION	56,38	0.04%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	85,73	-0.07%		BGF USD CORE BOND	16,35	0.06%	
ISH SELECT DIV - DIVY	101,44	-0.28%		BGF USD HY YIELD BND	32,71	-0.09%	
ISH MSCI EMKT - EEM	41,76	0.00%		TEMPLETON GBL BND	23,96	0.04%	
ISH MSCI PAC - EPP	44,06	-1.06%		TEMPLETON ASIAN SM	52,26	-0.06%	
ISH RUSSELL - IWV	171,49	0.05%		CURRENCIES			
ISH S&P 500 - SPY	174,18	0.16%		YENUSD	111,2200	0.43%	
ISH EUROPE - IEV	43,80	-0.60%		EURUSD	1,1574	-0.44%	
INVESCO QQQ TRUS	182,16	0.19%		CANUSD	1,3168	-0.36%	
INVESCO DB COMMO	17,08	-0.10%		GBPUSD	1,2936	0.01%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	37,70	-0.23%		COMMODITIES			
SPDR S&P MID 400	370,64	0.10%		OIL WTI	67,56	-0.31%	
SPDR S&P 600 SMA	77,16	0.02%		GOLD	1197,36	-0.22%	
VANGUARD REIT - VNQ	83,08	-0.83%		SILVER	14,22	0.45%	
WSDMTR JAP H EQ-DXJ	53,43	-0.30%		WHEAT	513,75	-1.53%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Zangeres Cranberries door drank verdronken



Foto: AFP

Dolores O'Riordan, de zangeres van de Ierse rockgroep The Cranberries, is begin dit jaar overleden doordat ze in dronken toestand in een bad is verdronken. Dat is gebleken uit de autopsie, bleek gisteren bij een rechtszitting in Londen. Volgens de BBC en de Ierse omroep RTE gaan de autoriteiten uit van een noodlottig ongeluk, en niet van zelfmoord. O'Riordan zou gisteren 47 zijn geworden. Op 15 janua-

ri werd ze dood gevonden in een hotel in Londen. Ze was daar om nieuwe nummers op te nemen. The Cranberries hadden een paar grote hits, waaronder het nummer Zombie uit 1994, over het geweld in Noord-Ierland. Het lied bereikte in Nederland de tweede plaats in de Top 40. Zombie stond afgelopen jaar ook in de Top 2000 van NPO Radio 2, evenals de liedjes Linger en Ode to my Family.

Kanye West werkt samen met Joep van Lieshout

Kanye West gaat samenwerken met de Nederlandse kunstenaar Joep van Lieshout. De Amerikaanse rapper is groot fan van het werk van de Nederlander en bracht daarom dinsdag een bezoek aan diens atelier in Rotterdam. Daar spraken de twee over een samenwerking, zo bevestigde Van Lieshout tegenover tv-programma *Show-nieuws*. Kanye werd dinsdag gezien in Rotterdam en Amsterdam. Fans die de artiest zagen, zetten foto's van hem op sociale media. De reden voor zijn bezoek aan Nederland was echter niet direct duidelijk. Van Lieshout is vooral bekend van zijn sculpturen. Een bekend werk is de Domestikator, dat bestaat uit rode gebouwtjes met deuren en ramen, maar ook gezien kan worden als een

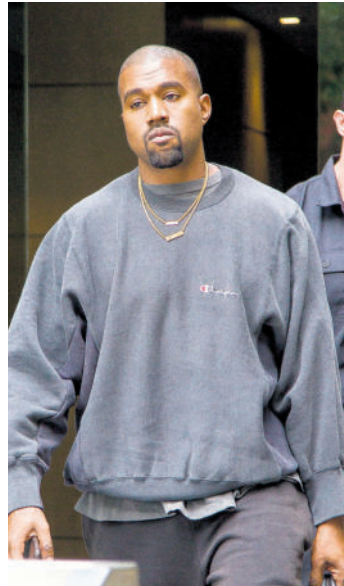


Foto: Shutterstock

paar dat seks heeft. De Domestikator werd geweerd bij een buitententoonstelling van het Louvre in Parijs. Een ander kunstwerk, Funky Bones, speelde een belangrijke rol in de film The Fault In Our Stars.

'Rubens kon denken met zijn kwast'



Foto: AFP

In het Prado in Madrid kwamen er al 170.000 mensen op af: op de 65 olieverfschetsen op paneel van Peter Paul Rubens (1577-1640). Dezelfde tentoonstelling is vanaf morgen in Museum Boijmans Van Beuningen in Rotterdam. Met de schetsen zijn veelal de werken te zien waaraan ze vooraf gingen.

Ook mensen die niet zo van de bekende grote schilderijen vol voluptueuze figuren van de barokschilder denken te houden, kunnen door de schetsen nog wel eens aangenaam worden verrast. Door de grote losheid lijken ze soms tegen het impressionisme aan te zitten en een enkel exemplaar op onderdelen zelfs bijna tegen het abstracte, zoals bijvoorbeeld Rubens' ontwerp voor De Beking van Paulus. Bovendien zitten ze vol leven en vaart. Dat ze vaak niet echt af zijn, is ook een extra attractie, vindt medesamensteller Friso Lammeret. Het onaffe betreft je erbij en je kunt er in je hoofd als toeschouwer als

het ware zelf verder mee aan de slag, zegt hij. Rubens maakte de schetsen om te laten zien wat opdrachtgevers konden verwachten, maar ook voor zijn assistenten en zijn leerlingen. Hij bewaarde ze in zijn archief. Na zijn dood werden ze geveild en raakten ze verspreid. Eerst werden ze gekocht door andere kunstenaars en echte kenners, later ook door verzamelaars. Rubens maakte de schetsen niet alleen voor schilderijen en altaarstukken, maar ook voor bijvoorbeeld reliëfs voor gebouwen, een zilverren schaal en zelfs voor een tijdelijke zegepoort en voor praalwagens, zaken die helemaal door anderen werden gemaakt.

De schaal, zegepoort en praalwagens zijn er niet meer, maar de schetsen wel. Boijmans heeft ook een wandtapijt uit het depot gehaald, dat naar een ontwerp van Rubens is gemaakt. Dat is bij uitzondering, want het mag niet te lang hangen en niet te veel licht over zich heen krijgen.

Mensen

Musea willen verwoest museum Rio helpen



Foto: AFP

De twaalf grootste natuurhistorische musea ter wereld, waaronder Naturalis in Leiden, steken het door brand verwoeste Braziliaanse Nationaal Museum de helpende hand toe. "Terwijl onze collega's in Brazilië naar de toekomst kijken, zullen wij ons er sterk voor maken hen bij te staan waar we kunnen in de komende weken, maanden en jaren", aldus de musea in een verklaring. Naturalis en de andere musea weten nog niet precies wat ze kunnen doen voor het Braziliaanse museum. Directeur Edwin

van Huis noemt het een 'open uitnodiging'. Door de brand is een groot deel van de collectie van het 200 jaar oude museum verloren gegaan. De collectie bestond uit zo'n 20 miljoen objecten. Het museum had een geologische, botanische, paleontologische en archeologische collectie. Daarnaast beschikte het over Egyptische mummies, Griekse beelden en Etruskische objecten. De twaalf musea schrijven dat het belang van de collectie 'niet kan worden overschat'. Het is 'niet alleen een verlies voor Brazilië, maar voor de wereld.'

Dubbele hulde voor Kensington bij 3FM Awards

Kensington is de grote winnaar op de avond van de 3FM Awards-uitreiking. De Nederlandse rockband is woensdag in de AFAS Live in Amsterdam bekroond met twee awards voor beste groep en beste fans. BLØF ontving tijdens de liveshow de award voor beste nummer voor hun megahit Zoutelande. De plaat Rémi van Ronnie Flex kreeg de prijs voor beste album. Ook Chef'Special, Martin Garrix en zangeres Naaz vielen in de prijzen voor respectievelijk beste live act, beste solo act en beste video. Naaz kreeg naast beste video ook de 3FM Talent



Foto: Shutterstock

Award, de enige juryprijs van de 3FM Awards. De schaal van Rigter, de award voor het meest gedraaide Nederlandse nummer, ging

al eerder naar de band Ronde. De rest van de 3FM Awards zijn gekozen door het publiek.

65-plussers maken helft van alle zorgkosten

De helft van al het geld voor de zorg in Nederland wordt opgemaakt door vijfenzestigplussers. Vorig jaar werd 28 miljard uitgegeven aan de zorg voor ouderen, ofwel 8650 euro per persoon, maakte informatiecentrum Vektis bekend. De langdurige ouderenzorg was in 2017, met 11 miljard euro, de grootste kostenpost. Op de tweede plek staat de ziekenhuiszorg (8,4 miljard euro), gevolgd door de wijkverpleging, met 2,8 miljard euro. Volgens de onderzoekers gebruiken de meeste ouderen vijf of meer medicijnen. Vektis stelt ook vast dat 85-plussers gemiddeld ne-

gen uur per week wijkverpleging krijgen. Bij de 65-74-jarigen is dit gemiddeld zeven uur per week. Ruim een vijfde van de ouderen tussen de 75 en 84 jaar heeft diabetes. Daarnaast heeft 14 procent de longziekte COPD/astma. Een op de vijf Nederlanders is inmiddels vijfenzestigplusser. Dat komt neer op bijna 3,3 miljoen mensen. In 2030 is dat naar verwachting een op de vier. Nederland telt ondertussen al bijna 2000 honderdplussers. "En ook dat aantal neemt de komende jaren toe", aldus Vektis. De Limburgse gemeente Vaals telt met ruim 32 pro-

cent de meeste ouderen, gevolgd door de Noord-Hollandse gemeenten Laren en Bergen. Op Urk en in Almere en Utrecht is het percentage ouderen, met minder dan 11 procent, het laagst.



Foto: Shutterstock

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : t1atorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Dj Hardwell stopt met optreden



Foto: Shutterstock

Dj Hardwell stopt voor onbepaalde tijd met toeren. Ook brengt hij voorlopig geen nieuwe muziek meer uit. De Nederlandse dj heeft tijd voor zichzelf nodig en doet een stapje terug, schrijft hij in een bericht op Facebook. Robbert van de Corput zegt in het bericht dat hij zijn hele leven droomde van het leven dat hij nu leeft. De afgelopen jaren realiseerde hij zich echter dat hij te weinig tijd voor zijn familie en vrienden heeft. "Het kost veel energie, liefde, creativiteit en aandacht voor mijn leven als een normaal persoon om 24 uur per dag

Hardwell te zijn", aldus de dj, die tot de wereldtop behoort. "Daarom heb ik besloten om mijn agenda de komende tijd volledig leeg te maken. Geen interviews, deadlines, releasedata etc. meer. Ik heb altijd met de grote druk om kunnen gaan, maar voor nu is het te veel. Het voelt als een eindeloze rit in een achtbaan", schrijft hij. "Dat betekent dat ik gisteren mijn laatste optreden uit mijn toer heb gedaan op Ibiza." Hardwell doet alleen nog zijn show in de Ziggo Dome op 18 oktober voor het Amsterdam Dance Event.

Acteur Burt Reynolds (82) overleden

De Amerikaanse acteur Burt Reynolds is op 82-jarige leeftijd overleden. De filmster stierf gisterochtend in een ziekenhuis in Florida, zegt zijn manager tegen *The Hollywood Reporter*. Reynolds speelde in tientallen films, waaronder Smokey and the Bandit en Boogie Nights. Die laatste rol leverde hem een Oscar-nominatie op. Ook won hij een Emmy Award voor zijn rol in de televisieserie Evening Shade. De acteur noemde Deliverance de beste film waar hij in heeft gespeeld. De ervaren acteur wees volgens *The Hollywood Reporter* ook veel rollen af in latere hitfilms. Reynolds maakte geen gebruik van de kans om iconische karakters te spelen als Han Solo in *Star Wars*, Garrett Breedlove in *Terms of Endearment* en John McClane in *Die Hard*. Reynolds erkende in 2012 dat hij spijt heeft van sommige carrièrekeuzes. "Ik koos de rol die het leukst was, niet de meest uitdagende", zei hij tegen interviewer Piers Morgan. De acteur kreeg ook het verzoek met een grafschrift voor zichzelf te komen. "Hij had een fantastisch leven en deed zijn

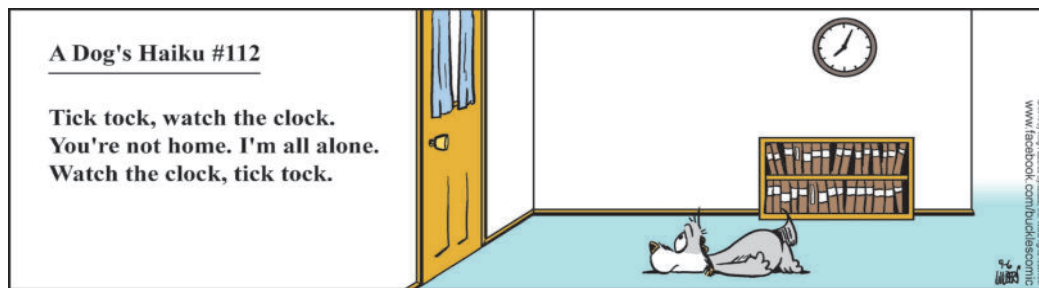


Foto: AFP

best, zijn uiterste best, om niemand pijn te doen", reageerde hij. Reynolds speelde in zijn jongere jaren American football op de Florida State University. Een verkeersongeval maakte een einde aan zijn sportieve ambities. De acteur was enkele jaren getrouwd met actrice Judy Carne. Hij stapte later in het huwelijksbootje met Loni Anderson, maar ook die relatie liep stuk. De acteur ontwikkelde de afgelopen jaren gezondheidsklachten. Zo onderging hij in 2010 een hartoperatie en lag hij in 2013 met griep op de intensive care. Reynolds overleed gisteren na een hartinfarct, zei een bron tegen entertainmentblad *Us Weekly*. Zijn naasten waren op dat moment bij hem.

Buckles

By David Gilbert



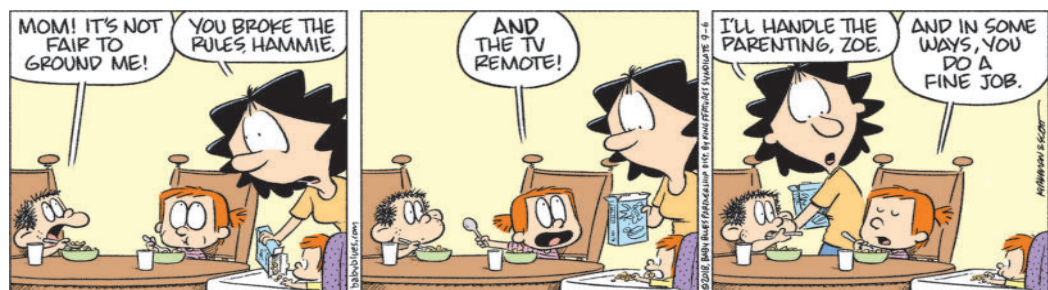
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KNVB benoemt Sneijder tot bondsridder



Wesley Sneijder met zijn gezin, na afloop van zijn laatste interland.

AMSTERDAM — De KNVB heeft Wesley Sneijder benoemd tot bondsridder.

Voorzitter Michael van Praag reikte de recordinternational van het Nederlands elftal gisteren de bijbehorende oorkonde uit na diens 134e en laatste optreden in Oranje, tegen Peru (2-1). Sneijder kreeg ook een gouden schaal waarop al zijn interlands staan vermeld. “Namens de KNVB wil ik je verschrikkelijk bedanken voor alles wat je hebt gedaan”, zei Van Praag. KNVB-

directeur Eric Gudde roemde de winnaarmentaliteit van Sneijder. “Iedere keer in dat oranje shirt heb je alles laten zien. Je hebt voor zoveel beslissende momenten gezorgd en daarmee stadions en huiskamers uit hun dak laten gaan. Het is nu tijd om daarbij stil te staan. Of eigenlijk bij stil te zitten.” Gudde dirigeerde Sneijder vervolgens naar een geïmproviseerde ‘huiskamer’ op

de middenstip van de Johan Cruijff ArenA, waar de 34-jarige Utrechter, samen met zijn vrouw Yolvanthe en hun twee kinderen, op tv een videoboodschap voorbij zag komen waarin voetbalcoryfeeën als Arjen Robben, Louis van Gaal, José Mourinho en Rafael van der Vaart hem toespraken.

Het liet de 34-jarige Utrechter niet onberoerd. “Ik heb altijd een heel grote mond gehad, maar dit doet wel wat met me. Ik heb een fantasti-

sche tijd gehad bij Oranje. Met name de weg richting de eindtoernooien ga ik enorm missen. Ik wil ook jullie bedanken, de fans die altijd overal mee naartoe reisden.” Sneijder bedankte tot slot zijn huidige ploeggenoten. “Het is toch wat prettiger om hier te staan als je met 2-1 wint, bedankt boys. Op het volgende eindtoernooi sta ik tussen de fans op het Oranjeplein en gaan we samen van deze jongens genieten. Ik heb vertrouwen in jullie, jullie gaan het doen!”

Lange celstraf dreigt voor winnaar Super Bowl

PHILADELPHIA — American Footballspeler Mychal Kendricks heeft schuld bekend aan handel met voorkennis en hem wacht een celstraf die kan oplopen tot wel 25 jaar.

De 27-jarige Kendricks won eerder dit jaar nog de Super Bowl met Philadelphia Eagles. Volgens de aanklacht heeft

de linebacker meer dan 1,2 miljoen dollar verdiend met zijn illegale praktijken. Hij was in zee gegaan met een voormalig analist van in-

vesteringsbank Goldman Sachs. Kendricks bekende gisteren schuld voor de rechtbank in Philadelphia. Hij hoort zijn vonnis in december. “Vier jaar geleden ben ik begonnen met de handel met voorkennis. Hoewel ik niet alle details van de illegale han-

del volledig begreep, wist ik dat het verkeerd was, en ik betreur ten zeerste mijn acties”, zei hij.

Kendricks had voor dit seizoen een contract bij Cleveland Browns, maar die club heeft hem inmiddels ontslagen.

La Liga zet plan door om in Amerika te spelen

BARCELONA — De organisatoren van de Spaanse voetbalcompetitie lijken de plannen voor het spelen van wedstrijden in de Verenigde Staten door te zetten.

Javier Tebas, voorzitter van La Liga, zegt dat de kans 90 procent is dat de ontmoeting tussen Girona en FC Barcelona in januari in Noord-Amerika wordt afgewerkt. “Er geldt geen verplichting voor clubs om per seizoen één thuisduel in de Verenigde Staten te spelen. Alleen de clubs die dit zelf willen, zullen gaan”, aldus Tebas vandaag tegen de Spaanse radiozender Onda Cero. “Dit project gaat niet over één wedstrijd, het is een veel groter proces. Het gaat om strategie en sponsoring.” La Liga sloot vorige maand een vijftienjarig contract met Relevant, een sport- en media-multinational. Het spelen van een aantal wedstrijden in Noord-Amerika zou de Spanjaarden 200 miljoen euro opleveren. Spelers van de clubs uit de hoogste afdeling gaven eerder aan niets in de plannen te zien. Ook zijn ze boos dat ze niet zijn geraadpleegd.

Foto: AFP / Christof Stache



Franse middenvelder Kylian Mbappe.

deel van ‘Les Bleus’, met twaalf overwinningen tegen-

over tien van Oranje. Vier duels eindigden onbeslist.

NFL begonnen zonder protest bij volkslied

PHILADELPHIA — De openingswedstrijd in het American Football (NFL) is zonder protesten verlo-

penn. Alle spelers van titelverdediger Philadelphia Eagles en ook die van Atlanta Falcons stonden tijdens het zingen van het volkslied voorafgaand aan het duel in Philadelphia. De meeste spelers hielden ook de hand op hun borst. De wedstrijd zelf eindigde in een krappe

zege van de Eagles: 18-12. In de aanloop naar de start van de NFL was er veel te doen om Colin Kaepernick, de quarterback die in 2016 als eerste knielde tijdens het zingen van de ‘Star Spangled Banner’ uit protest tegen buitensporig geweld van de politie tegen zwarte Amerikanen. Zijn protest tegen rassendiscriminatie kreeg daarna steeds meer bijval, tot woede van president Donald Trump, die ontslag eiste

van de in zijn ogen respectloze sporter. Kledingfabrikant en NFL-sponsor Nike baarde kort voor de start van het nieuwe seizoen opzien met een reclamecampagne waarin Kaepernick het gezicht is. Het leidde tot heftige reacties, waarbij mensen hun Nike-schoenen verbrandden. TV-zender NBC liet tijdens de openingswedstrijd het spotje zien van de ‘Just do it’-campagne met Kaepernick.

Maradona in Mexico aan de slag als trainer

MEXICO-STAD — Diego Maradona is aangesteld als de nieuwe trainer van de Mexicaanse voetbalclub Dorados de Sinaloa die uitkomt op het tweede niveau.

De club uit Culiacán maakte dat gisteren op Twitter be-

kend zonder in detail te treden.

“Welkom Diego”, schreef de club op sociale media en: “Maak het een 10”, verwijzend naar het vroegere nummer van de Argentijnse voetbalheld van weleer. Volgens Mexicaanse media volgt Ma-

radona Francisco Gamez op, die eerder op de dag werd ontslagen. Maradona tekende onlangs ook een contract voor drie jaar bij Dinamo Brest in Wit-Rusland, waar hij als voorzitter fungeert. Hij heeft toen ook toegezegd om in de stad, Brest, te komen wonen.

Osaka in finale tegen haar heldin Williams

NEW YORK — Naomi Osaka had na het bereiken van de finale van de US Open al meteen een boodschap voor haar tegenstander Serena Williams.

“Serena, ik hou van je.” Om daarna te bekennen dat de Amerikaanse tenniskampioene haar grote idool is. “Het voelt onwerkelijk dat ik mijn eerst finale in een grand slam mag spelen tegen de speelster die ik als kind adoreerde”, zei de twintigjarige Osaka, de eerste Japanse in een finale van een grand slam.

Osaka schakelde in de halve finale van het toernooi in New York de Amerikaanse Madison Keys uit. Ze won in twee sets (6-2, 6-4) van de finaliste van 2017. De cijfers gaven het beeld van de wedstrijd in het Arthur Ashe Stadion niet goed weer, want Osaka moest hard werken voor de overwinning. Keys had in de partij dertien keer de kans om de servicegame van de Japanse te breken, maar telkens wist Osaka het breekpunt weg te werken. Williams daarentegen wals-te na een aarzelande start over Anastasia Sevastova heen: 6-3, 6-0. De Letse,



Foto: Matthew Stockman / AFP

Het kostte Serena Williams geen moeite om via Anastasia Sevastova de finale te bereiken: 6-3, 6-0.

die onder anderen titelverdedigster Sloane Stephens had verslagen, begon sterk

en nam een voorsprong van 2-0 in de eerste set. Maar de 36-jarige Williams zette de partij daarna volledig naar haar hand met gevarieerd tennis, waarbij ze opvallend vaak het net opzocht. “Ik weet hoe ik moet voleren. Normaal gesproken kom ik alleen naar het net om de hand van mijn tegenstander te schudden, maar tegen Osaka wist ik dat ik veel naar het net moest komen om een kans te maken.”

US Open vandaag

Heren enkelspel halve finale
Rafael Nadal - Juan Martín del Potro
Kei Nishikori - Novak Djokovic

Heren dubbelspel finale
Lukas Kubot/Marcelo Melo - Mike Bryan/Jack Sock

Sifan Hassan debuteert op halve marathon

KOPENHAGEN — De Nederlandse topatlete Sifan Hassan maakt deze maand in Kopenhagen haar debuut op de halve marathon.

De organisatie van de Deense hardloophwedstrijd over 21,1 kilometer heeft haar deelname aan de komende editie op 16 september bekendgemaakt. “We zijn er trots op dat ze Kopenhagen heeft uitgekozen om uit te vinden wat ze kan op de halve marathon”, aldus wedstrijddirecteur Henrik Paulsen.

Hassan (25) is een wereldtopper op de baan. Ze excelleerde deze zomer op de 5000 meter. Ze scherpste het Europees record aan tot 14.22.34 en rende in augustus op de EK in Berlijn oppermachtig naar het goud op deze afstand. Hassan behaalde in 2016 in Portland de wereldtitel indoor op de 1500 meter, dit jaar pakte ze in Birmingham brons op de 1500 en zilver op de 3000 meter. De weg is nog onbekend terrein voor de Arnhemse, die tegenwoordig in het Amerikaanse Portland woont en traint. “De afstand is nieuw

voor haar, dus we mogen niet verwachten dat ze meteen om de overwinning meedoet”, aldus Paulsen. Haar trainer Alberto Salazar verwacht dat Hassan rond de 1.09 kan lopen. Specifieke voorbereiding heeft ze niet gedaan. Dit weekeinde loopt de Nederlandse namens Europa de 3000 meter op de IAAF Continental Cup in Ostrava. Salazar ziet voor Hassan toekomst op de langere afstanden en acht haar in staat op de Olympische Spelen van 2020 in Tokio medailles te winnen op de 5000 en 10.000 meter.